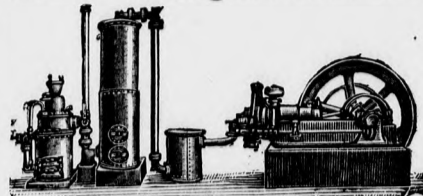


EMIL CORTHYM Magdeburg—Sudenburg.

Special-Fabrik für Manometer, Thermometer und Hubzähler.

Plattenfeder-Manometer.
Röhrenfeder-Manometer.

SAUGGAS-ANLAGEN billigste Betriebskraft!



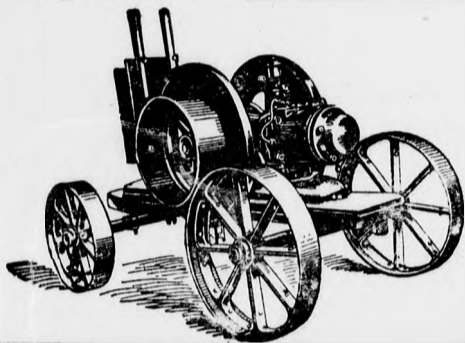
Von 6 Pferdstärke bis zu grössten Leistung.
Konzessionsfrei. Keine besondere Wartung.
Zahlreiche Anlagen ausgeführt!
Feinste Referenzen!!
Von uns aufgestellte Anlagen im Gewerbebetriebe stets zu besichtigen. ::

TRAUZL & Co. WIEN IV/2, Wiednergürtel 2. (Heugasse 80.)

Magyarországi képviselő:
Farkas Béla mérnök Budapest, Teréz-körút 8.

**Legjobb
hajtóerő**

a legujabb Oberurseli nyersolajmotor és nyersolajlokomobil.



Sok évi tapasztalat után piacra hozott legjobb, legegyszerűbb és legbiztosabb nyersolajmotor.

Költségvetést és tervet ingyen és bérmentve
:: küld a „GNOM“-motorokról híressé vált ::

Oberurseli motorgyár részvénytársaság
BÉCS, VI/i GUMPENDORFERSTRASSE 72/h.

„ELEKTRA“

VILLAMOS ÉS ERŐTELEPEKET ÉPÍTŐ RÉSZV.-T.

TELEFON: 84-64. **BUDAPEST** TELEFON: 84-64.

VI. ker., Gyár-utca 11. sz.

Világítási és erőátviteli telepek
városok, gazdaságok, kastélyok, gyártelepek részére.

Villamos vasutak. Vágány nélküli villamos
gépkocsi-járatok. :: ::

Gőz-, gáz- és vízerő-telepek.

Tervezés. Építés. Rekonstrukció.

:: :: Üzembentartás. :: ::

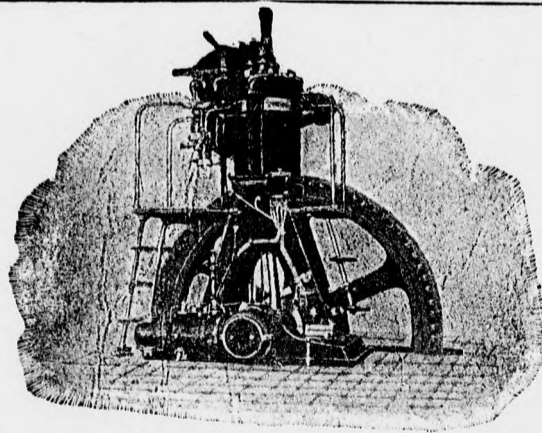
Központi
légnedvesítő-berendezések
textilgyárak, kórházak, sanatóriumok részére.

Költségvetésekkel és szakértői előter-
:: jessztésekkel szívesen szolgálunk. ::

Legolcsóbb és legbiztosabb üzemerő

a mi eredeti „OTTO“-MOTORAINK
kapcsolatban saját rendszerű szivógáztelepeinkkel.

Négyütemű magasnyomású nyersolajmotorok.



A tüzelőanyagnak legnagyobb mértékben való kihasználása.
Üzemköltség tényleges lóerőóránként 3/4 fillértől fölfelé.
Eredeti „OTTO“ benzín-lokomobilok nélkülözhetetlenek.

LANGEN & WOLF motorgyára,
BUDAPEST, VI., VÁCI-KÖRUT 59. SZ.

VAS- ÉS GÉPVÁSÁR EISEN- UND MASCHINENMARKT

MEGJELENIK
:: MINDEN HÓ ::
:: 1-én és 15-én. ::

A műszaki-, gép-, vas-, fém- és világítási ipar érdekeit felölelő szaklap.
Összes számokra igényt tartók 10 korona évi előfizetési díjat fizetnek.

ERSCHEINT AM
JEDEN 1. UND 15.
JEDES MONATES

IV. évfolyam. 10. szám.

TELEFON: 27-92.

1911. május 15-én.

Felelős szerkesztő: HORVÁTH LAJOS. Kiadja: A SZERKESZTŐSÉG. Főmunkatárs: GYENES IGNÁC.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, V. ker., Váci-körút 42. szám.

Redaction und Administration:
Budapest, V. Bez., Váci-körút Nr. 42.

Billigster Ersatz f. Nieten & Schrauben
Verbindungen b. Neufabrikation & Reparaturen erzielt durch
Autogenes Schweißen
von Schmiedeeisen, Gusseisen, Stahl, Kupfer, Aluminium, u. s. w.
f. r. s. i. k. l. a. s. s. i. q. e. Apparate mehr. 1000 i. Betrieb. Billigster Anschaffungspreis

Vertreter
gesucht.

Preislisten
gratis.

Hohe Ersparnisse beim
Zertrennen von Eisen u. Stahl in
Stärke & Schnittlinie erzielt durch
jeder
Autogenes Schneiden
Ersatz das Sägen, Schneiden mit Scheeren
Abkreuzen m. Meiseln u. Abbohren i. billigster Weise

MESSER & CIE. Wien, VIII., Albertgasse Nr. 26.
:: Stammhaus Frankfurt a/M. ::

Übernehmen: Schweiß- und Schneidearbeiten, sowie
Reparaturen. Acetylenlichtanlagen.

* *

Több
száz
elsőrangú
elismerő
levél.

* *

MODERN ERŐTELEPEK

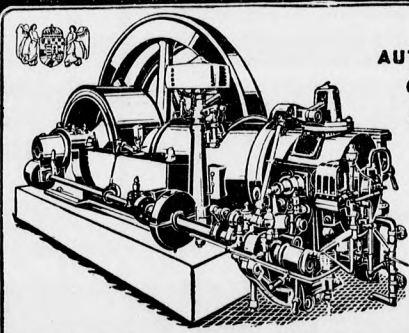
Eredeti szabadalm.
„MAYER” rendszerű
**SZIVÓGÁZ-
MOTOROK.**

Feltétlenül biztos
& legolcsóbb üzeme-
rő.

Teljes garancia.
Kényelmes fizetési
feltételek.

Tervek és mérnök-
küldés díjtalan.

MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR
részvénytársaság ezelőtt
MAYER gépgyár, vas- és fémműtőde r.-t.
Szombathely-Budapest



SZAB.
AUTOMATIKUS
GYUJTÓ-
ÁLLITÁS.


MINIMÁLIS
OLAJ
FOGYASZTÁS.

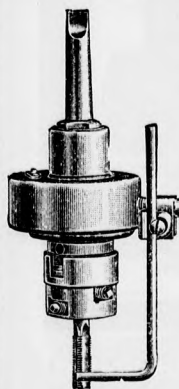
* *

Antracit,
faszén,
koks
vagy
lignit
tüzelésre.

* *

Alapítva
:: 1850. ::





Errington's selbsttätig
reversierende
Gewindebohrköpfe

Zum maschinellen Gewindeschneiden auf
der Bohrmaschine, gehören zur Kate-
gorie der nützlichsten Hilfsvorrichtungen
in jeder Maschinenwerkstätte. Dieselben
sind auf jeder Bohrmaschine mit Fühl-
hebel ohne weiteres verwendbar und kön-
nen wie Spiralbohrer in die Maschinen-
spindel gesteckt und wieder heraus-
genommen werden. ○○○○○○○○○○

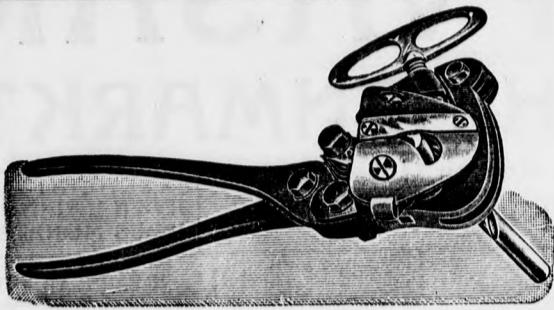
Alleinverkauf:
Arthur Kayser, Berlin SW. 68.

METALLIT

ist der beste Metallkitt der Gegen-
wart und das zweckmässigste Hilfs-
mittel zum Beseitigen von Schönheitsfehlern,
als Sprünge, Risse, Schaumlöcher, poröse
Stellen etc. am Gusstücken und bearbeiteten
Metallgegenständen.

J. Richard Zschunke Dresden-D.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Generalvertreter für Oesterreich-Ungarn: Pethe és Társa, Bpest V., Honvéd-utca 4.

Zum Schleifen der Spiralbohrer sehr billiger, dauerhafter und in allen Teilen erprobter Apparat. An jedem Ort u. ohne Vorkenntnis gebrauchsfertig
Patent in allen Industriestaaten.

No 0: für Bohrer 0—2 mm. No 1: 1—7 mm. 1—10 mm. No 2: 3—15 mm.
Mk. 15.— 12.50 13.50 15.50
No. 3: 3—26 mm. No. 4: 5—40 mm. No. 5: 10—60 mm.
Mk. 18.50 45.— 50.—

Schöbe'sche **Spiralbohr-Schleifzange** erspart nachweislich 50% Spiralbohrer.

Vertreter für In- und Ausland gesucht.
Verschleifen der Schleifplatten fast ausgeschl.
Tausende im Gebrauch!

OTTO SCHÖBE,
Halle a. S. 2.
Zinkgartenstrasse Nr. 13.

Kemény és Fischer-féle szabadalmazott dobkosár betétlécek.



Egyszerűség és megbízhatóság tekintetében minden eddig ismert dobkosár betétléccet felülmul. Nem szabad hlányoznia ezen dobkosár betétléceknek ma már egyetlen cséplőgépről sem, mert ezek annak nélkülözhetetlen kiegészítő részét képezik. Ezen **SZABADALMAZOTT BETÉTLÉCEK** derékszög alakban mindkét oldalon rovátkolva éles sarkokkal készülnek, úgy hogy a rendes kosárléc éles szélei is pótolva vannak általuk. Egyedelőrsítés,
KEMÉNY MÁRÓNÁL, Budapest, V., Rudolf-rakpart 7. Telefon 159—20.

Zylinder - Harmonium - Blasbalg

Ges. geschützt in allen Staaten „**ORKAN**“ Ges. geschützt in allen Staaten

Neuheit!  **Neuheit!**

Unverwüstlich zum Reinigen von **Dynamos, Elektromotoren Lager** etc. Vorzüglich geeignet für **Elektrizitätswerke, Eisen- u. Metallgiessereien.** Preis per Stück K 8.—

M. A. Ehrlich, Wien,
Keinergasse Nr. 11.

Walrossleder 

in verschiedenen Stärken, **Büffel- leder, Pliet-(Schleif-) und Polier- leder** in ganzen Häuten, bezw. Croupons in Riemen beliebiger Breite, sowie in runden Scheiben geschnitten, ferner Holzscheiben mit und ohne Lederbezug empfiehlt

Spezialgeschäft für Schleif- und Polier-Artikel
Oskar Winter, Chemnitz, Theaterstrasse 5/b.

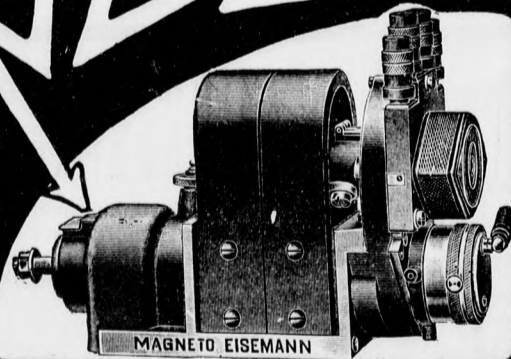
Das leuchtet jedem ein!!

Eisemann-Zündung mit Automatischer Zündmoment-Verstellung

vereinfacht die Konstruktion und die Bedienung des Motors
Erhöht dessen Lebensdauer

Erhöhte Kraftleistung Erhebliche Benzinersparnis
Unentbehrlich für jeden Automobil- und Luftschiff-Motor

Ernst Eisemann & Co. G.m.b.H. Stuttgart I



Generalvertretung für die Monarchie: **ROBERT SIERCKE, Wien I., Operngasse 5.**
Alleinvertretung für Ungarn: **SIERCKE ROBERT, Budapest, VII., Wesselényi-u. 6.**

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Nemzetközi Vas- és Gépipari kiállítás.

A vas-, fém-, gépipari újdonságok és szabadalmak nemzetközi kiállítását f. hó 11-én nyitotta meg József Főherceg Ő cs. és kir. fensége, a kormányelnök, az ideiglenes kereskedelemügyi m. kir. miniszter, a kereskedelemügyi államtitkárok, nagyiparunk jelesei, a főváros, a hazai és külföldi kiállítók, a napi és szaksajtó képviselőinek jelenlétében. Lánczy Leó főrend, a kiállítási bizottság elnökének üdvözlő szavaira, Ő fensége, mint a kiállítás fővédnöke azon reményének adott kifejezést, hogy a kiállítás a várt reményeknek meg fog felelni, azt megnyitva, a megjelent előkelősé-

gektől követve, több mint egy óra hosszat tartó szemle-
utra indult. Ő fensége az egyes kiállítókat megszólítá-
sával tüntette ki, melegen érdeklődve az egyes gyárt-
mányaik készitési módja, használhatósága és elterje-
dettsége iránt. Mint ahogy azt előre jeleztük, a több
mint 400 kiállító részére az iparcarnok szüknek bizo-
nyult, miért is a nagyobb és javarészt üzemben levő
munkagépek a csarnok mögött felállított két külön
pavillonban nyertek elhelyezést. Ugyszintén külön
csoportot képeznek a német kiállítók is. Hazai cégeink
tulnyomó többségben vannak s úgy hisszük, hogy a
kevés számban megjelent külföldi kiállítókkal ered-
ményesen fogják a versenyt felvenni. *Ba.*

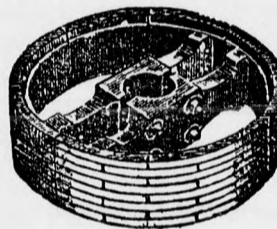
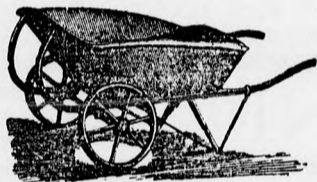
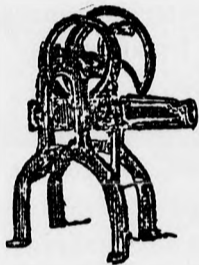
Mátrai Feik és Társa



Központi
iroda

VI., Teréz-körút 33. BUDAPESTEN. Gyár: III., Zsigmond-tér 7.

Szab. Rapid-kutak, faszijkorongok, mechanikai létrák, szén-
taligák, hajtószijszál, magas nyomású tömítés stb. gyára.
Árjegyzék ingyen és bérmentve. Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Neu **Xy-Motore**
für **FLEISCHEREIEN**
LANDWIRTE & GEWERBE
BEDEUTENDE LEISTUNG
BILLIGER PREIS
sind die Vorzüge des
neuen vollwert. MOTORS.
GRÜNBERGER MASCHINENFABRIK
G. m. b. H.
GRÜNBERG - 1/3 Schlesiens STEINGASSE 12E

GÜNSTIG
für
HÄNDLER.

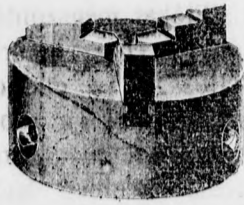
Grünberger Maschinenfabrik G. m. b. H.

Grünberg in Schl.

Ich bestätige hiermit gern, dass ich mit dem von der Grünberger Maschinenfabrik G. m. b. H. in Grünberg resp. deren Generalvertreter Otto Beck, Frankfurt a. M., Keilsterbach, am 2. September 1909 bezogenen 2 PS. Benzinmotor in jeder Hinsicht zufrieden bin. Ich hatte früher bereits 2 Motoren anderer Fabrikats, die mir jedoch jeweilig nur eine Maschine durchzogen. Mein jetziger Motor zieht mir meine zwei Bettfedernreinigungsmaschinen spielend, leicht durch und bin ich jetzt in der Lage, das Dreifache gegen früher zu leisten. Der Motor bedarf keiner Wartung und ist im Benzinverbrauch äusserst sparsam. Ich kann hiermit ihre Xy-Motoren allerwärts aufs Beste empfehlen.
gez. **Gottlob Mann**,
Bettfedernreinigungsanstalt z. Zt. in **Gechingen**.

Generalvertreter für Ungarn Dimpl.-Ing. **ARTHUR RÉNYI** Civilingenieur Budapest, II., Bimbó-utca 1.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

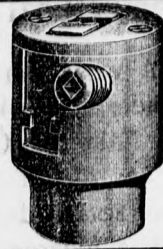


Paul Kallien, Rixdorf-Berlin.

Spezialität:

Selbstzentrierende Universal-Drehbank-Klemmfutter und Zweibacken-Bohrfutter.

Garantie für grösste
:: Präzision. ::



Gróf Csáky László Prakfalvi Vas- és Acélgár r. t. a nemzetközi vas- és fémipari kiállításon.

A megnyitott vas- és gépkiallítás minden tekintetben sikeresnek mondható és főleg annak keretében bemutatásra kerülő munkagépek fognak a közönségnél nagy érdeklődésre szert tenni, mert ilyenekben hasonló nagyszabású kiállításunk még alig volt.

Ősrégi az emberiség törekvése, hogy kezemunkáját megfelelő segédeszközök és gépek igénybevétele által megkönnyítse, lehetőleg teljesen utóbbiakal végeztesse, azonban, mint sok más téren, a technikai tudomány fokozatos fejlődésével, számbavehető eredmény, valóban célszerű munkagépek megszerkesztése által, itt is csak a XIX. század vége felé mutatkozik. Ez óta azonban, alig néhány évtized alatt, szinte mesébe illő haladást konstatálhatunk e téren is és egy-egy ily

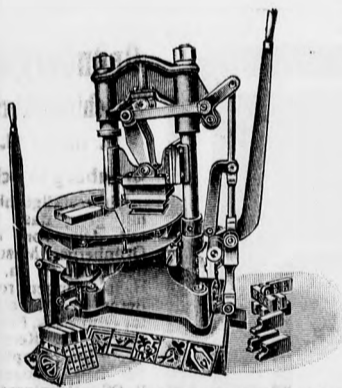
tökéletes munkagép szemlélése közben nem győzünk eléggé csodálkozni az emberi ész találékonyságán.

A munkagépek sorában jelentős helyet foglalnak el a kovács-pörölyök. Egyaránt szükségesek azok nagy és kis üzemekben, kezdve a legnagyobb ipartelepektől lefelé, a féligmeddig modernül berendezett falusi kovácsműhelyig, ahol kovácsolási munkálatok elvégzése egyáltalán figyelembe jöhet. Az ily fajta pörölyök sokféle változatokban készülnek s midőn cikkünk keretében azokra külön kitérünk, arra alkalmul szolgál, hogy a most megnyitott kiállításon, az összes bemutatásra kerülő munkagépek között, épp egy ily kovácspöröly ragadta meg leginkább figyelmünket, elmés szerkezeténél és nagy, valamint sokoldalú használhatóságánál fogva.

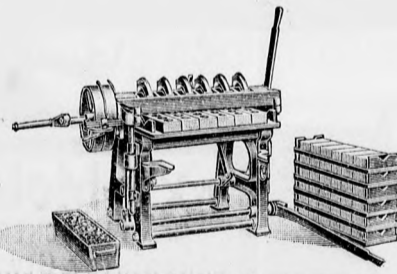
Nem is valami új találmányról van szó, amennyiben a kiállító gróf Csáky László Prakfalvi Vas- és Acélgár r.-t. ezen pörölyöket,

CEMENT UND SAND!

Katzer & Kramer, Bielefeld 9.

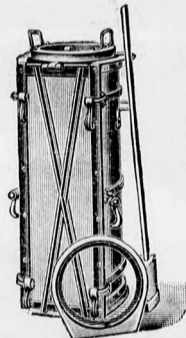


Wirklich tüchtiger Verkäufer unserer Maschinen suchen wir gegen hohe Vergütung in allen Staaten.



PRESSEN für Flur- und Wandplatten, Trottoirplatten, Mauersteine, Faconsteine.

Automatische Mauersteinmaschine
4000 Steine pro Tag. Kanal- u. Brunnenringformen, Cementwarenformen aller Art.



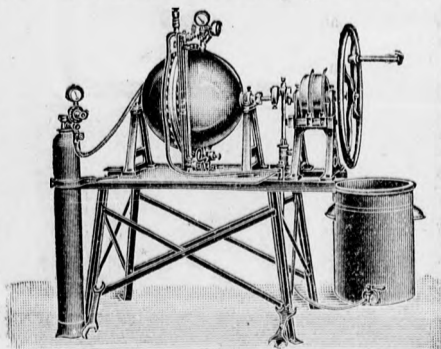
Sodawasser- u. Abfüllapparate

für jede Tagesleistung und Flaschensorte fabriziert als langjährige, alleinige Spezialität

Hugo Mosblech
Köln, Ehrenfeld 290.

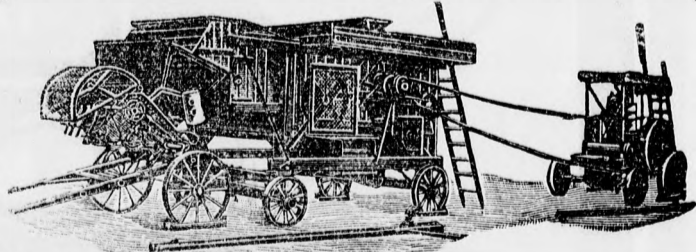
Abteilung II. Fruchtsaftpresserei und Essenzfabrik mit Dampftrieb.

Kataloge und Kostenschläge stehen Interessenten kostenlos zu Diensten.
Export nach allen Ländern der Erde.



Sodawasserapparat Fig. 13c.

Rathenower Dreschmaschinen- und Motorenfabrik, Hermann Gierke, Rathenow.

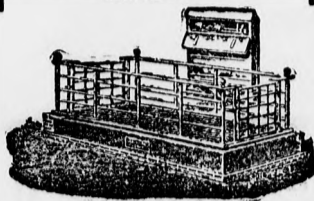


Spezialität: Glattstroh-, Breit- und Motor-Dreschmaschinen mit Patentdreschkorb, Selbststeiger, Selbstbinder, comb. Gebläse, Spiritus-Benzol-Motoren und Lokomobilen. Kompl. Motor- und Dampf-dreschsätze.
Vertreter gesucht.

Man verlange Preisliste H 103.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ajánlom az országosan kitűnőnek elismert **marha-mérlegeket** vaskorlással, 1500 kg. horderővel.



Szekér-hímérlegeket

szekerek s állatok mérlegelésére.

Raktári mérlegeket

államilag hitelesítve. Javítások céljából szerelőt azonnal küldök.

Amerikai **legjobb** és **legkönnyebben kezelhető**

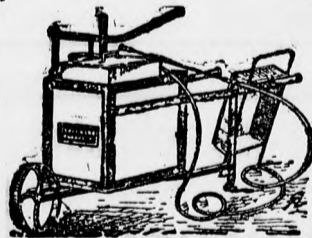
meszelő- és fertőtlenítő-gépeket **tehen-istállók és házfalak**

meszelésére, **sertés- és baromfiólak fertőtlenítésére, háztetők karbont-neumozása, gyümölcsfák különféle oldattal való permetezésére.**

Árjegyzékkel és elsőrendű referenciákkal szolgálok

Dénes Manó

hidmérleg- és marhamérleggyáros.



Alapítva 1889. évben.

Iroda és raktár:

VII., Dohány-utca 92.

Gyártelep:

Gizella-ut 53-55. sz.

Budapest.

Telefon, Interurbán 88-30.

szabadalmazott „AJAX” rugóspöröly elnevezés alatt már néhány év óta gyártja és azok már számtalan üzemben használatban is vannak. Mégis megérdemli az „AJAX” rugóspöröly, hogy azt külön figyelemre méltassuk, mert azokat a szabadalomtulajdonos cég a leghíresebb hazai gépgyárakban, mint Weitzer Waggongyár Arad, Schlick Gépgyár Budapest és Hamerli Gépgyár Pécs készített, az érdeklődőknek tehát módjukban áll e nemű szükségletüket megbízható honi gyártmányban beszerezni, minek lehetőségét a gróf Csáky László Prákfalvi Vas- és Acélgár r.-t.

Für Wiederverkäufer!

Fabrikation von Arbeitsgeräten:

„Herkules“, „Reform“, „Pionier“.

Grösste Leistungsfähigkeit, billigste Preise, hervorragend in Haltbarkeit und Ausführung. Prospekte kostenlos

W. Sauerbrei & Comp.,
Werkzeugfabrik,
Remscheid-Vieringhausen.



Fludor-

Häufig nachgeahmt!

Fludor-Weichlötmittel
12/1 Dosen Fludor-Lötpasta M 12,00
12/1 Fludor-Löztangen . . M 12,00
1 kg Fludor-Lötzinn 8 mm M 2,50
1 kg Fludor-Lötzinn 4 mm M 3,00
1 kg Fludor-Lötzinn 2 mm M 5,00
1 kg Fludor-Lötzinn 1 mm M 10,00



Lötmittel

Niemals erreicht!

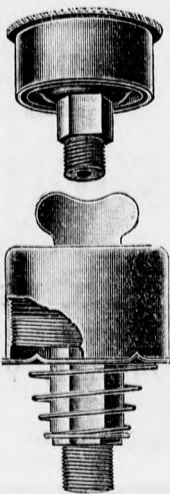
Fludor-Hartlötmittel
1 kg Fludor-Hartlötpulver A (für Stahi, Eisen usw.) . M 5,00
1 kg Fludor-Hartlötpulver B (für Kupfer, Messing usw.) M 5,00
1 kg Fludor-Schlaglot L (leicht fließend) . . . M 2,75
1 kg Fludor-Schlaglot M (mittel fließend) . . . M 2,50

Fludor-Schnell-Lot bestehend aus Lötmetall (pulverisierte Lötzinn-Legierung) u. Lötflüssmittel (Fludor-Substanz) u. ohne jede Zutat gebrauchsfertig 12/1 Tuben M 12,00

Fludor-Lötlampe: 1 St. M 0,75 | 5 St. M 3,60 | 10 St. M 7,00

Verlangen Sie Preisliste über unsere Tensionit-Isolierbänder!

Gesellschaft m b H Clajsen & Co, Berlin W 30/180



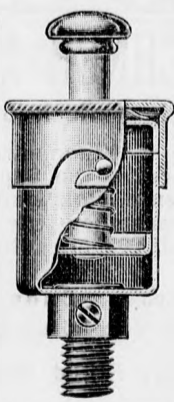
Stahl-Stauffer

unzerbrechlich, in T-a Arbeit, fertigen wir zu mässigen Preise; desgleichen

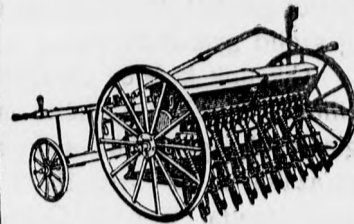
Auto-Stauffer und Federdruck-Schmier

büchsen verbesserte Systeme.

HERCULES-WERKE
H. G. NÜRNBERG I.



Mint **különlegességet** gyártunk legjobb minőségben és kivitelben



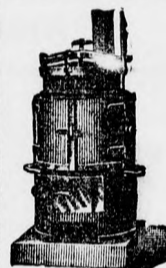
„TITANIA”

sorvetőgépeket tolórendszerrel, alul és felül vetéssel, merítőkanálra formázott vetőhengerral. Teljesen egyöntetű vetés, könnyű huzat, kényelmes kiürítés.

„TITANIA”

takarmány-gyorsfűlesztő-gépeket teljesen

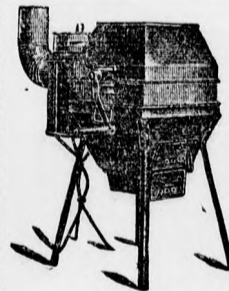
kovácsolt vas és acéllemezéből. Jótállás mellett, elpusztíthatatlan, csekély tüzelőanyagfogyasztás. Leggyorsabb gőzfejlődés. Rövidebb fűlesztési idő.



„TITANIA”

gyors-gőzmosógépeket

75% idő-, szappan- és tüzelőanyag-megtakarítás. Legnagyobb kimélet mellett hófehérre mos.



A gépet gyermek is hajthatja. A mosás valóságos élvezet. Ezer és ezer használatban s ugyanannyi elismerő-nyilatkozat. Prospektus, plakát, bizonyítvány ingyen.

Ügynökök kerestetnek

TITANIA-WERKE,

Wels Nr. 108., Ob.-Oestr.

Magyarországi vezérképviselő:

Takács Oszkár

Budapest,

VI., Nagymező-utca 49. szám.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

a maga részéről előnyös árak és kedvező fizetési feltételek engedélyezése által előmozdítani iparkodik.

A kiállítási „AJAX“ pöröly egyébként az aradi Weitzer-gyárból került ki és méltán dicséri ezen hazai cég szolid gyártmányát.

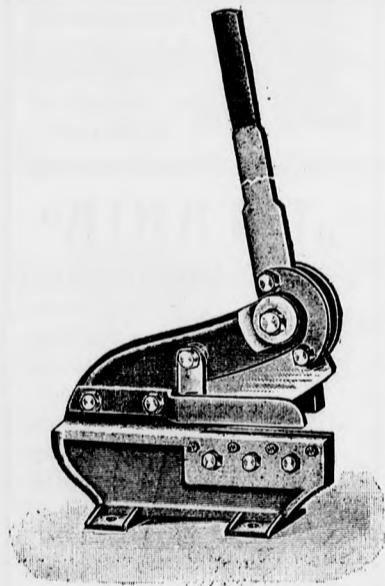
Cikkünk keretén messze túlterjedne a még egyéb kiállított, figyelemre méltó munkagépekkel is külön foglalkozni, úgy véljük azonban, hogy lapunk olvasóinak azáltal is jó szolgálatot teszünk, midőn figyelmüket ezuttal a gróf Csáky László Praktalvi Vas- és Acélgár r.-t. kiállítására felhívjuk, melynek meg-

tekintését azért is ajánljuk, mivel a pörölyön kívül egyéb praktalvi gyártmányait, mint *tégelyöntésű szerszám-acélokat*, melyeket kiváló minőségben gyárt, *öntvény- és lapátgyártmányait*, valamint *különböző apróbb kész szerszámokat* is, ez alkalommal bemutatja, a szakkörök érdeklődésére tehát igényt tarthat.

Striebeck & Koenemann

Barmen.

Gallsche u. verwandte Ketten. Räder Achsen.
Transmissions-Treibketten von hervorragender
Qualität.



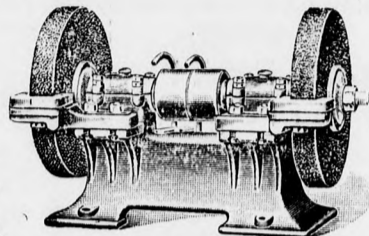
Bádoglemezollók,
Lyukasztó-gépek,
Idomvasvágók, □
mindennemű
szerszámok, szer-
számgepek stb.
legolcsóbb szállítója

Ing. Karl Janusch
Wien
VIII., Florianigasse 57.

Schleif- und Poliermaschinen

□ □ sowie **Schleifsteintröge** □ □

jeder Art
fabriziert



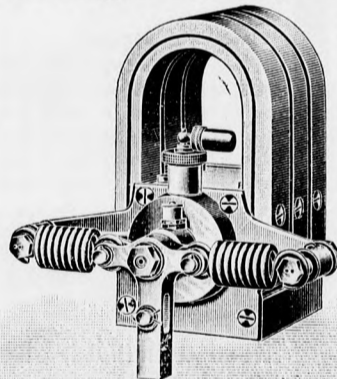
Louis Zeibig Nachf.

Leipzig - Plagwitz 14/A.

FRIEDR. STURM,

elektrotechnische Fabrik

Stuttgart, Seyffertstrasse 42.

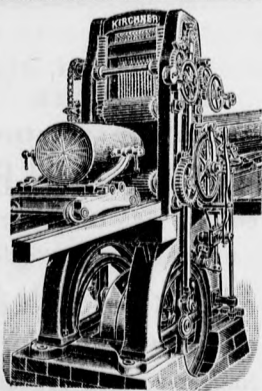


baut als ausschliessliche
Spezialität für □ □ □
Automobil u. sta-
tionäre Motoren
nach langjähr. Erfahrung,

elektr. Magnet-
zündungen.

Chicago 1893 : 7 Ehrendiplome, Preismed.

Paris 1900 : Grand Prix.



KIRCHNER & Co.
A.-G.
Leipzig-Sellerhausen

Grösste u. renommierteste
Spezial-Fabrik von Sägem-
maschinen u. Holzbearbei-
tungsmaschinen jeder Art.
Ueber 18.000 Maschinen
geliefert.

Ingenieur-Bureau: Budapest,
VI. ker., Váci-körút 69. sz.

Ingenieur: Alfred Grässer.

Lüttich 1905 und Mailand 1906: Grand Prix.

Brüssel 1910 : Hors Concours.

Motor-nyersolajokat és motor-olajokat
hajtó minden gyártmányu

nyersolajmotorhoz

a legjobb minőségben és kellő szavatossággal szállít legolcsóbban

MAYER és MOLLER

olaj-, gépkenőcs- és vegyipari gyár.

Iroda: BUDAPEST, VI., EÖTVÖS-UTCA 42.

Alapított 1869.

Telefon 91-84.

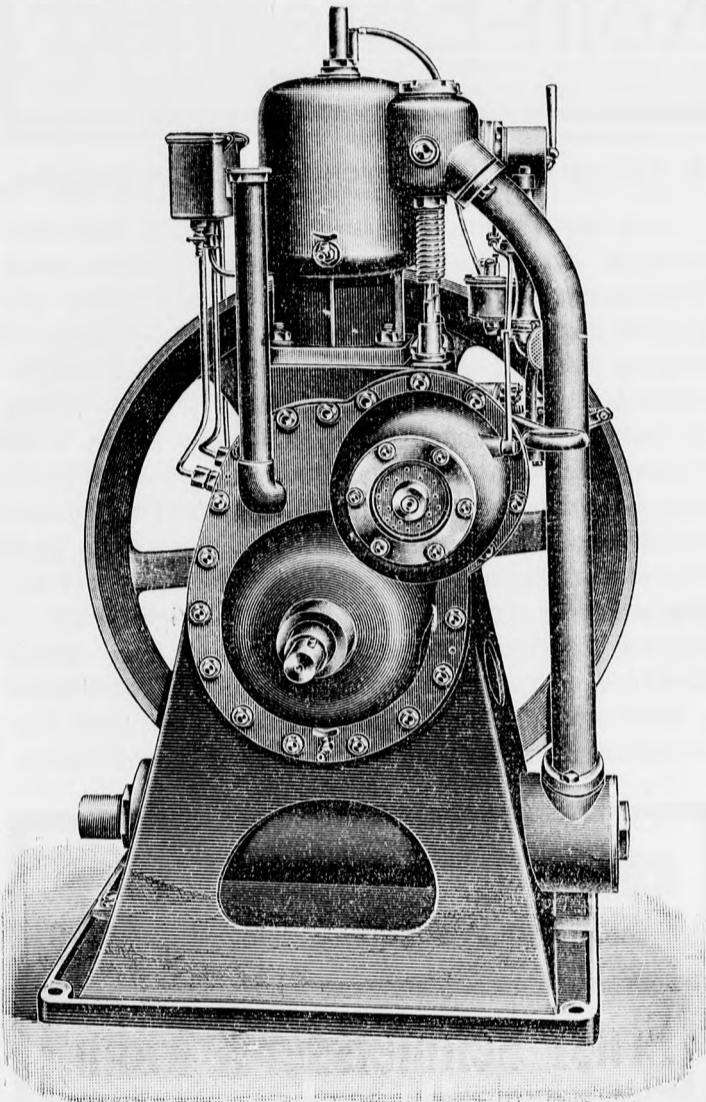
Kérjen árajánlatot és mintát motor-gyártmányá-
nak megnevezésével.

301

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

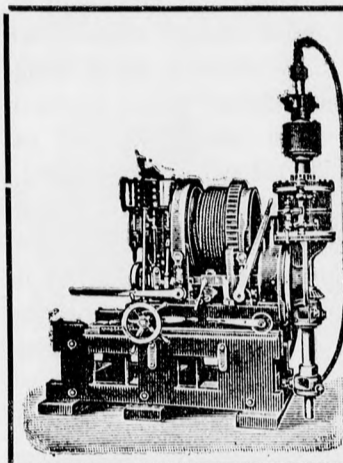
Der langsamlaufende Schnellläufer!

So bezeichnet die Firma *M. Falkenstein & Co. G. m. b. H., Berlin, S. O. 33*, welche die bewährten „Fidus“-Klein-Motoren für die Landwirtschaft und andere



industrielle Zwecke baut, einen jüngst herausgebrachten Stationär-Motor Type 10 PS. Die Bezeichnung klingt zwar sehr eigenartig, passt aber ganz vorzüglich auf diesen neuen Typ: denn dieser Motor ist, wie die

Abbildung zeigt, eine stehende Maschine, welche aus den schnelllaufenden Automobil-Motoren hervorgegangen ist, d. h. sie ist nach dem Prinzip derselben konstruiert, aber als langsamlaufende Stationär-Maschine ausgebildet. Es ist dies das erste Mal, dass man in der Klein-Motoren-Industrie einem Langsamläufer begegnet, welcher die hervorragenden Eigenschaften der Schnellläufer besitzt. Wie bekannt, sind die Schnellläufer in den letzten Jahren ganz kolossal in Aufnahme gekommen für industrielle Zwecke, und zwar aus dem Grunde, weil man die Motoren wegen des geringen Gewichts, der geringen Wartung und leichten Hand-



TIEFBOHR-MASCHINE

bis zu 2200 m. Tiefe
für Hand-, Dampf-, Rie-
men- & elektrischen
Antrieb. — Bei Anfragen
bitte ich um Angabe der
genauen Arbeitsbedin-
gungen.

Theodor Börgermann,
Düsseldorf 9.

Telegramm-Adresse: Börgermann,
Düsseldorf. — Telephon No. 4126.

Alles staunt

wie leicht und schnell mit unserem

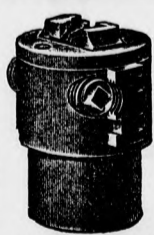
Erdbohrer

zu arbeiten ist. Wir fabrizieren alle
Tiefbohr-Werkzeuge u. Maschinen
für alle Zwecke, speziell zu Wasser-
bohrungen u. Bodenuntersuchungen.
Alle Artikel für Brunnenmacher!
Interessenten Katalog Nr. 83 z. Dienst.

Tiefbohr-Maschinen- und
Werkzeugfabrik Nürnberg

Heinrich Mayer & Co.

Nürnberg-Doos.



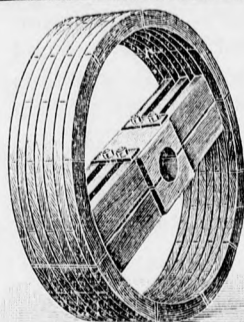
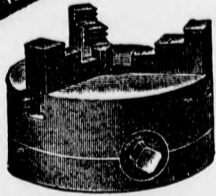
BOHRFUTTER

mit 3-facher Führung
0—65 mm in
10 Grössen.

Berliner Bohr- und Klemmfutter-Fabrik
OTTO DIETRICH & Co.
Gitschiner Strasse 79. BERLIN S. 12. Gitschiner Strasse 79.

Klemmfutter

zentrisch und excentrisch
spannend von 50—1000 mm.



Karl Kesting

Barmen 10.

: **Spezialfabrik** :
: **zweiteiliger Holz-**
: **riemscheiben.** :

Lieferung nur an Wieder-
verkäufer.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Reservirt für die Firma Otto Fahr & Co. Köln-Ehrenfeld.

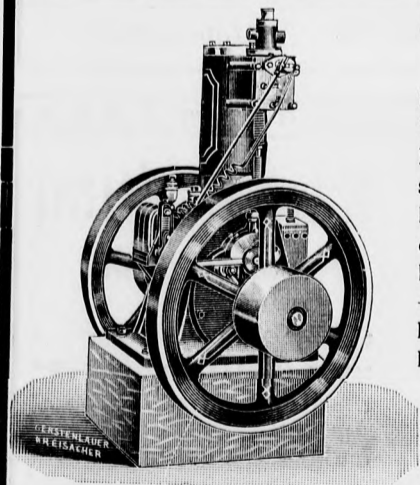
habung nicht nur anstelle der schweren langsamlaufenden liegenden Maschinen und anstelle der Dampflokombilen verwenden kann, sondern weil dieselben auch vielfach da verwendbar sind, wo eine andere Betriebs-Maschine überhaupt vollkommen ungeeignet ist. Man denke nur an die Landwirtschaft, wo es nötig ist, einen Motor zu haben, den man auf einem leichten Wagen schnell hin und her fahren kann und wo es nötig ist, auch die Maschine irgend wo unterzustellen, sodass sie recht wenig Platz fortnimmt. Man denke auch an die kleinen Werkstellen auf dem Lande, wo die grossen schweren liegenden Maschinen überhaupt nicht concessioniert werden und auch gar keinen Platz haben; hier sind diese „Fidus“-Klein-Motoren geradezu ein Bedürfnis der Handwerker geworden. Es ist unbestritten, dass wegen der vorher angeführten Vorzüge diese Motoren eine grosse wirtschaftliche Bedeutung erlangt haben. Es ist daher mit grosser Freude zu begrüßen, und es bedeutet einen ungeahnten wirtschaftlichen Erfolg, dass es nunmehr auch gelungen ist, bezgl. der Lebensdauer einen den liegenden Maschinen gleichwertigen Motor herzustellen, der auch nur 400 Touren in der Minute macht; denn die hohe Tourenzahl der stehenden Maschinen war bisher der einzige Nachteil den liegenden Maschinen gegenüber.

LUDWIG NIEDERMEIER

Motoren-Fabrik

München 41.

(mitält. Firma am Platze)
Wolfratshausenstrasse



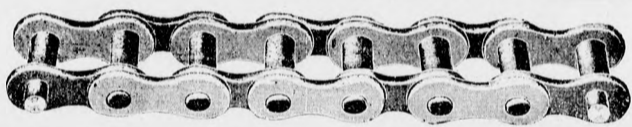
baut als Spezialität 4 Typen, keine Schnellläufer, für alle Brennstoffe stehender und liegender Konstruktion, die Anspruch erheben können auf Präzision — äusserst billigen Betrieb — minimal Brennstoffverbrauch!

Vertreter
gesucht.

Preisliste gratis und franko.

A villamos erőre berendezett mosókonyha.

A háziasszony, dacára a megváltozott életviszonyoknak, ma is szeretettel ragaszkodik otthonának berendezéséhez, különösen fehérneműjére fordít sok gondot. Sajnos azonban, a mosókonyhák berendezése még az újabb házakban is oly kezdetleges, mint évtizedekkel ezelőtt. A mosó-berendezés legtöbb helyen egy kisebb-nagyobb mosókonyhából, egy abban elhelyezett üsttel ellátott tűzhelyből áll, s kézi mosásra alkalmas. Ez a kézi mosás semmiképp sem felel meg a mai korszellemnek, mert hosszadalmas, drága, s a nagy városokban ismeretes cselédmizériák folytán egyéb nehézségeket is okoz. Ennek következtében igen sok háziasszony kénytelen fehérneműjét valamely nagy mosódára bízni, ezt nem szívesen teszik, mert a mosódákban a féltő gonddal őrzött fehérneművel, mint az már ismeretes, igen kiméletlenül bánnak s annak tudata,

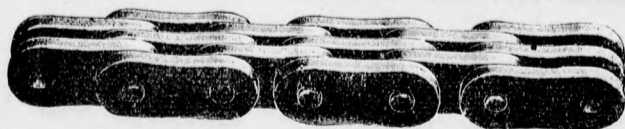


Ernst Schmeisser & Kühn,

Chemnitz, 14

Gegründet im Jahre 1857.

Spezialfabrik für Gallsche Gelenkketten und Maschinentreibketten aller Art.



Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Gegründet 1852



MOTOREN- UND MASCHINENFABRIK J. BLASCHKE

Wien, V., Ramperstorffergasse 46 g.
Sauggasmotore, Benzin- u. Petrolinmotore, Motore für alle Betriebsstoffe. Lokomobile; Motorpumpen fahrbar & stabil. Elektrische Licht- und Kraftanlagen. Fahrbare Holzzerkleinerungsanlagen.
Kostenvoranschläge, Ingenieurbesuch kostenlos.

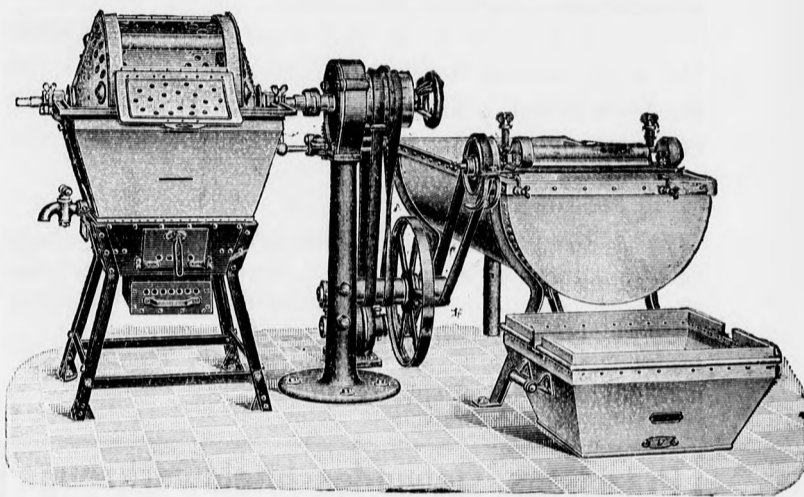
Gegründet 1852.



hogy fehérneműnk sok idegen ruhával együttesen lesz tisztítva, sem kellemes. Minden háziasszony tehát örömmel vesz majd tudomást egy újabb mosókonyha-berendezésről, mely lehetővé teszi, hogy fehérneműjét ismét otthon tisztítsa, s arra ugyanolyan gondot és figyelmet fordíthat, mint ezelőtt. Az ilyen újabbkori mosókonyha-berendezés áll: elsősorban egy mosógépből, öblögető teknőből s facsarógépből; célszerűen kiegészítve egy vízelőmelegítővel s egy villamos motorral, a gépek hajtására. A munka folyama egy ily mosókonyhában, mint azt az ábránk is mutatja, a következő: a mosandó fehérnemű a szokásos módon ki lesz válogatva, langyos vízben áztatva, amelybe lug helyett egy kevés szappanport vegyítünk. A mosás megkezdésénél a dobot szintűl megöltjük beáztatott ruhával s azt egyenletesen és lazán osztjuk szét a dobben. Ezek után a fedővel lezárjuk a gépet és alátűzelünk. Mikor a mosógép dobjának tartalma forni kezd, a motort bekapcsoljuk és az átváltókészüléket megindítjuk. A gép most váltokozva két fordulatot tesz balra s két fordulatot jobbra, a mosáshoz adott ruha minősége szerint a gépet 10—20 percig hagyjuk forogni. Most azután a ruhafogóval kiszedjük a dobból a forró ruhát s az öblögető teknőbe tesszük, a dobot pedig újra megöltjük. Egy dob ruhának elkészítésére, beleértve a főzési időt s mellék-

munkákat, 1 órai időtartamot számítunk, feltéve, hogy elegendő forró víz áll rendelkezésre.

Egy ily villamos erővel hajtott berendezés munkateljesítménye a következő költség-összehasonlításban jut érvényre:



100 kg. ruha mosásának költsége:

kézi mosással kb.	K 40.—
teltgözü John mosógéppel kézi hajtásra	„ 20.—
„ „ „ erő „	„ 6.—

A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.

Trieurök és lemezek
mezőgazdasági és
malmászati célokra.



Trieurök mart vagy sajtolt lyukacsokkal.

Legolcsóbb árak és legmagasabb engedmény.

A. J. Pauly, Trieurgyár, Stockerau IV. N. OE.

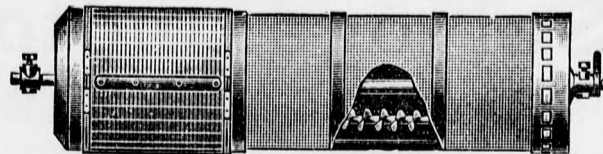


Kartelen kívül!

Telefon 24.

MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

STOCKERAU N. OE. IV.



STOCKERAU N. OE. IV.

TRIEURE

Mühle- und sortier
Zylinder aller Klassen



MASCHINENFABRIK A. J. PAULY

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Ez a számítás világosan bizonyítja, hogy a kézi mosás nem gazdaságos, hogy a géppel való mosás, ha csak kézi hajtással is, nagy megtakarítással jár, de a villamos erőre berendezett mosókonyha a legolcsóbb s legcélszerűbb.

Egy ily berendezés, tekintettel az arra szánt összegre, kiegészíthető esetleg egy mángorlóval, vasalógéppel, s centrifugális szárító-géppel; a centrifuga alkalmazása esetén az ábrán bemutatott facsarógép elmarad.

Ezen villamos erőre berendezett mosókonyha jövője sokkal nagyobb, mint azt sejtjük és ilyen üzletek lebonyolítása viszont sokkal könnyebb, mint azt hisszük, azért minden előrelátó kereskedő sietni fog az e téren alkalmas előmunkálatok által, a számításba jövő érdeklődőket magának biztosítani.

A J. A. John A. G. cég Wien, Frankenberggasse Nr. 4/209. minden érdeklődőnek szívesen szolgál bővebb felvilágosítással, s kívánatra megküldi erre vonatkozó ismertető nyomtatványát.

A szerkesztőség tisztelettel kéri az olvasót, hogy minden közérdekű és igaz dolgot, eseményt, amelyet mások nem akarnak vagy nem hozhatnak nyilvánosságra, közöljön velünk. Akár névtelen levélben vagy a szerkesztőségi telefon útján. Mindent elolvassunk, minden adatnak utánajárunk és meg is írjuk.

Präzisions - Gewindeschneidwerkzeuge sowie Bohrknarren u. Rohrwerkzeuge



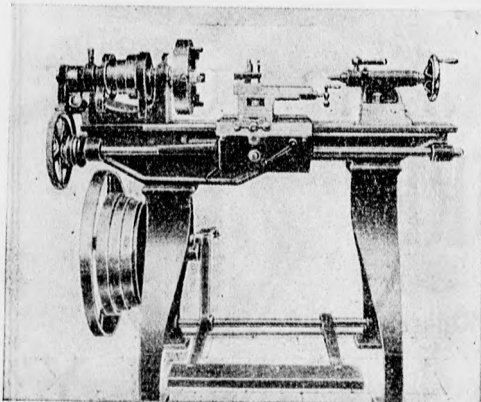
in anerkannt nur erstklassiger
Ausführung fabriziert als
■ SPEZIALITÄTEN: ■

GOTTLIEB

BERGHAUS,

Inhaber: WALTER DAUM

Werkzeugfabrik in Remscheid I.
Gegründet 1856. ☎ Vertreter gesucht.
Fernsprecher Nr. 1183.



Arno Krebs
Leipzig-
Neu-Mockau

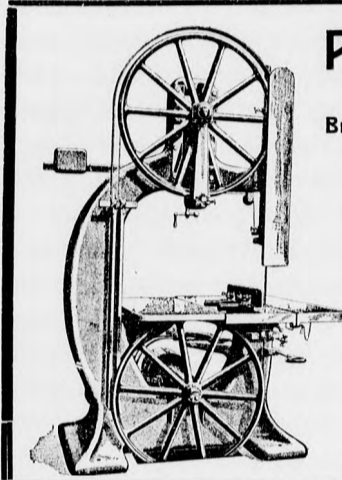
Werkzeug-
maschinenfabrik.
Leitspindel Dreh-
bänke. ☎ Conus-
Patronen und
Holzdrehbänke,
Fräsmaschinen.

Telegramm-
Adresse:
Arnokrebs,
Leipzig-Mockau.

Offener Sprechsaal.

„ERFA-I“-Zündkerze. Noch ist es kein ganzes Jahr, dass die Firma S. Erben, I., Rosenbursenstr. 4 unter obigen Namen eine Zündkerze herausgebracht hat und schon ist sie in der Lage, ein kleines Jubiläum in dieser Kerze zu feiern, da diese Woche die 5000. Kerze das hiefür speziell eingerichtete Atelier verlassen hat.

Bei dem verhältnismässig kleinen Bedarf in Inlande, wo ausserdem so viele andere Marken von Kerzen



POLGÁR ÖDÖN

mérnöki és műszaki Iroda

Budapest VI., Andrássy-ut 92. sz.

TELEFON 121-11.

Elsőrendű famegmunkáló-
gépek és teljes asztalos-
:: műhely-berendezések ::
villamos-, benzin-, vagy
nyersolajmotorral együtt.

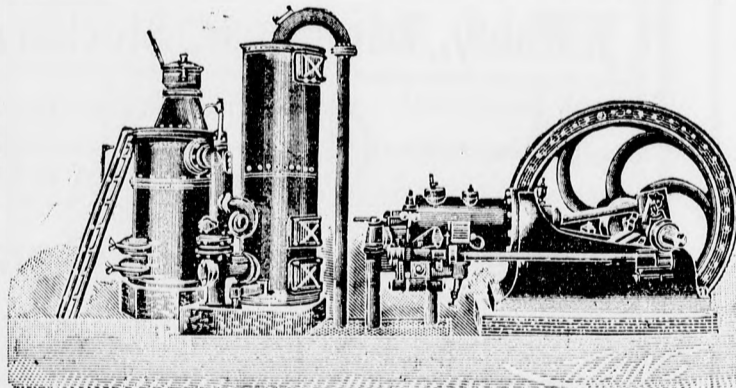
Legújabb kombinált asztalos-
gépek. ☎ Különleges faipari
főmegyártó-gépek. Fameg-
munkáló-gépekhez minden-
☎ nemű szerszámok. ☎
Legjutányosabb árak és feltételek.

Általánosan elismert!

Világhírű!

Rajnavidéki szivógáztelepek. Magasnyomású nyersolaj-motorok.

Mindenki, aki a mótorszakmában jártas, tudja és különben is köztudomásu, hogy „Otto“ rendszerű motorjaink a világ legelső és leghírnevesebb gyártmányai közé tartoznak.



Szivógázmotor

nem szorul hangzatos reklámra. Felvilágosítással és részletes költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Magyarországi vezérképviselőt:

Levél-czim: **KELLNER ANTAL**

Budapest, Váci-ut 2. sz.

Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

vertreten sind, war dies nur so möglich eine so grosse Anzahl von Kerzen zu erzeugen, dass diese Kerze zufolge ihrer verlässlichen Konstruktion und Ausführung auch im Auslande gewürdigt wurde und dort grossen Absatz gefunden hat.

Die Firma, die die schmeichelhaftesten Anerkennungs-schreiben über diese Kerze besitzt, sowohl von in- als ausländischen Kapazitäten, vermeidet es in ihren Inseraten superlative und marktschreierische Anpreisungen zu gebrauchen, sondern bietet den Käufern dieser Kerze eine ehrliche sechsmonatliche Garantie.

Johann Hirtl

Metallwarenerzeugung und Metalldruckerei

Wien, V. Schloßgasse 18.

Wien, 15. Februar 1909.

Herrn **J. Blaschke** Wien, V.

In Erwiderung Ihres Geschätzten teile ich Ihnen mit, dass ich mit Ihrem Gas-Motor 8 HP, welcher bereits seit dem Jahre 1904 bei mir im Betriebe ist, äusserst zufrieden bin. Einfache Konstruktion, solide Arbeit, ruhiger Gang und geringer Gasverbrauch, dies alles sind Vorzüge, welche im vollen Masse Ihrem Motor eigen sind.

Ferner muss ich noch die Antriebsvorrichtung erwähnen, welche mir ausserordentliche Dienste erweist, mit Leichtigkeit den Motor in Bewegung setzt, und bis heute noch sehr gut funktioniert, daher ich jedermann Ihre Fabrikate bestens empfehlen kann.

Hochachtungsvoll

Johann Hirtl.

M. FALKENSTEIN & Co. G. m. b. H., Motorenfabrik,
Berlin SO. 33, Schlesische Strasse 30.

Einige von vielen Zeugnissen.

Lübben N.-L., den 31. Dezember 1910.

Ich besitze Ihr Geehrtes vom 30. dieses Monats, in welchem Sie ein Zeugnis von mir verlangen.

Ich habe von Ihnen rund 100 Motore bezogen, das ist wohl das beste Zeugnis, das ich Ihnen ausstellen kann.

Mit Ihrer neuesten Type 4 PS mit Regulator bin ich ausserordentlich zufrieden, und glaube ich Ihnen heute schon sagen zu können, dass ich im nächsten Jahre noch bedeutend mehr wie früher abnehmen werde. Hochachtungsvoll

gez. Gustav Pehlke

Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

HIREK.

† Hieronymi Károly.

Magyarország ezidőszerint legnagyobb államférfiát temette el folyó hó 7-én egy egész ország gyászoló népe. Meghalt Hieronymi Károly kereskedelemügyi miniszter, a magyar mérnöki kar büszkesége, a fenkölt politikus, a legélesebben látó közgazdász, a termékeny elmék legkiválóbbja, az igazságos, szigorú, de a legmélyebben érző, jóságos szívvel megáldott ember. Páratlan nagy érdemeit egyhangú elismeréssel méltatták az ország összes hírlapjai. A Hieronymi megtérésével bennünket ért mélységes gyászban részt vett nemcsak Magyarország egész értelmi társadalma, hanem a legszélesebb értelemben vett civilizált külföld is; még pedig: az igaz érzés legszöntánabb s legőszintébb megnyilatkozásában. A hozzá közelálló rokonok mellett a magához emelt idegenek érzik legközvetlenebbül a sirba szállt atyai szív melegének sivar elvesztését, de nagy a vesztesége különösen a technikus világnak, amely Hieronymi közelebb megvalósítandó alkotásai révén nagy műszaki és gazdasági emelkedésnek nézett elébe. Igen meleg szeretettel karolta fel a megboldogult az iparfelügyelet intézményét, aminek eklatáns jeléül legutóbb 8 iparfelügyelőt léptetett elő ipari főfelügyelővé. De biztos és közvetlen tudomásunk van róla, hogy az elhalt miniszternek a legkomolyabb szándékában volt az iparfelügyelői előléptetések tömeges folytatása; és most? — közbeszólt a kérélhetetlen halál! Sok mindenről és mindenkiről akart gondoskodni a megboldogult. De a végzet másként akarta.

Cégjegyzési hírek. Farkas M. utóda cég Szatmáron bejegyeztetett. — Kemény és Győri gépkereskedelmi cég Nagyikindán bejegyeztetett. — Dénes és Társa vasügynyökségi cég Budapest bejegyeztetett. Társatok: Dénes Ignác és Rosenzweig Lipót.

Uj vasöntöde. Princz Testvérek szatmári gépgyári cég egy uj modern vasöntödét létesít és még ez év őszén üzembe helyezik.

Uj részvénytársaság. Az Adolf Finze u. Co. fém- és vasárugyára (Kalsdorf, Graz mellett) az Östr. Laenderbank égisze alatt részvénytársasággá alakul át 2 millió korona alaptőkével.

Fizetésektelen gépügynök. Thyll R. és Társa cég Budafok fizetésektelen. Egyik hitelezője csődöt kért ellene.

Az első magyar gazdasági gépgyár r.-t. Pöpperl János és Fürst Márk tisztviselőket cégjegyzési jogosultsággal ruházta fel.

Hirmann Ferenc rézárugyáros gyártelepét a Váci-ut 119. szám alá helyezi át és azt modern gépekkel felszerelve tetemesen kibővíti.

A magyar fémlemezár r.-t. alaptőkéjét 150.000 koronáról 200.000 koronára emelte fel. Az igazgatóságba Németh Zoltán új tagul beválasztott.

A dévai Hungária gépgyár egy millió korona alaptőkével részvénytársasággá van átalakulóban. Továbbá újabb befektetésekkel a gyárat tetemesen ki fogják bővíteni. Az alapításban részt vesznek: Bethlen István gr., Csernovits Mihály, Kemény József br., Stromszky Sándor, Vass Ármin gr., Horváth Kamilló, Bors Emil, Hajduczky József. A gyár motorcsónakokat is fog gyártani úgy sport- mint ipari célokra.

Új alapítások. Boros Samu, a Munkaadók Bankja elnöke, 1.000.000 korona alaptőkével ólom gyárat szándékozik létesíteni. A merész vállalkozás nem sok reménnyel kecsegtet. — Hutter és Schrantz cég 1 és fél millió korona befektetéssel sodronyáru-gyárat szándékozik létesíteni.

Höcker Testvérek gőzkazán és gépgyár r.-t. cég alatt Höcker Testvérek gépgyára 600.000 korona alaptőkével (1500 darab 400 korona n. é. részv.) részvénytársasággá alakult át. Az igazgatóság tagjai: Földiák Vilmos, Krausz Ede dr., Höcker Frigyes, Heger Jenő, Kühnemann Pál, Kaufmann Berthold és Goldschmidt Károly (ügyvezető). Felügyelő bizottság: Hausmann Ferenc, Hermann Miksa, Kühnemann Győző és Schürtz Sándor.

Üzletáthelyezés. A Műszaki és Gépipari r.-t. üzlet- és irodahelyiségeit V., Alkotmány-utca 25. szám alá helyezte át.

Új vasárugyár. Már régebben jeleztük, hogy *Fábián és Kálmán* cég alatt új vasárugyár létesül a fővárosban. Az új iparvállalat most vette fel az üzemet VI., Országbíró-utca 35. sz. alatt levő modern berendezésű gyárában. A cég főleg ajtó- és ablakvasalások, nemkülönben hidegen és melegen sajtolt vagy huzott

Szerkesztői üzenetek.

Kolozsvári előfizető. Nagyon aránytalanul oszlik meg. Forduljon az ottani kirendeltséghez. 2. Nem ismerjük, de érdeklődünk a legközelebbi számunkban közölni fogjuk.

Műszaki árus, Arad. Nálunk nem készítik, külföldről, főleg Stockholmból hozzák hozzánk. Pótolhatatlan. 2. Képviselőnk nincsen.

Nyíregyházi vaskereskedő. A kért vidéki műszaki kereskedőt hitelre nem ajánlhatjuk, miután végrehajtásokat vezetnek ellene. Nagyon nehéz fizető, az utóbbi időben igen sűrűn kérdezősködnek reája.

Előfizető, Zombor. A kiállítás f. hó 11-én nyílt meg. Bővebbet lapunk legközelebbi számában. Addig is forduljon a kiállítási irodához.

23-45. Budapest. Az említett cikket nevezett cég nem gyártja, hanem azokat csak mint képviselő forgalomba hozzák. A gyár elnevezés nem illeti meg cégüket. 2. Gondos csomagolást igényel. 3. Forduljon a Szabadalmi hivatalhoz, Budapest, VII., Erzsébet-körút 19.

Gőzmalom, Mvásárhely. Leírása szerint feltétlenül üzembiztos. Tulterhelés azonban nem ajánlatos. 2. Nem tartozik szerkesztőségünkre. 3. Nem ajánlatos vele foglalkozni.

Helyreigazítás. A „Vas- és Gépvásár” 1909. október 1-én megjelent számában téves információ alapján készült cikk jelent meg tőlem az Egyesült fémtömlőgyárak társaság korlátolt felelősséggel, és Gál Béla és Fodor Odón mint a Gál és Fodor cég tagjairól. Minthogy időközben meggyőződést szereztem a cikk alapját képező adatok téves voltáról, kötelességemnek tartom, hogy cikkem megjelenése miatt e helyütt sajnálatomnak adjak kifejezést.

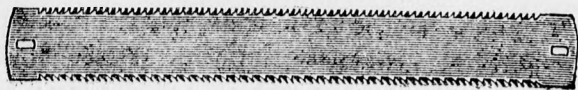
GYENES IGNÁC, s. k.

Leistungsfähigste Bezugsquelle

für

Metallsägen aller Art, Spiralbohrer, Feilen und Lochstempel

verschiedener Systeme.



H. L. Wicislo, Berlin N. 31.

SZIVÓGÁZMOTOROK

35 HP. Polke 3 éves, 50 HP. Kosmos 2 éves,

30 HP. Osers & Bauer 3 éves,

80 HP. Langen & Wolf

gyártmányu kapható

Stern Zsigmond

BUDAPEST, VI., SZONDI-UTCA 22. SZÁM.

KLISÉK

**AUTOTYPIÁK
VONALAS KLISÉK
FAMETSZETEK
GALVANOK és BELEGZOK**

a legjobb és legszebb kivitelben
Művészi hatásos
Reklám-Klisék
elsorangu művészek tervei
után

GRAFIKAT INTÉZET
KLISÉK RÉSZÉRE

C. ROHLAND u. C.
LEIPZIG-LINDENAU

:: Asbest, Kautschukartikel. ::

Nur für Wiederverkäufer

Deutsche
Packungs- und
Isolierwerke

G.m.
b.H. Hannover-
Hainholz.

Spezialfabrik für
Stopfbüchsenpackungen,
Dichtungsplatten,

:: Asbest, Kautschukartikel. ::

Aluminium gelötet

Das Rätsel ist gelöst!

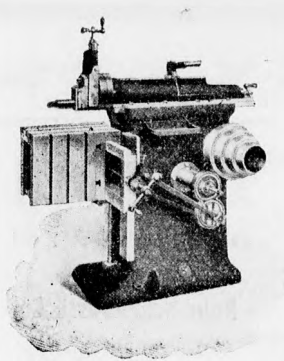
Aluminium lässt sich löten,
wie jedes andere Metall.

Aluminiumlot nebst Flussmittel Grubelin
Deutsches Reichspatent u. Auslandspatente
Grubers säurefreie Löt-Salbe.
Interessenten stehen ausführliche Prospekte
und Gutachten von ersten industriellen
Unternehmungen kostenlos zur Verfügung.
Grubers Aluminiumlot-Gesellschaft m. b. H.



BERLIN S. 59, PLAN-UFER 89—90.
Aluminiumschweisspulver, Gusseisenschweisspulver
und für sämtliche Metalle.

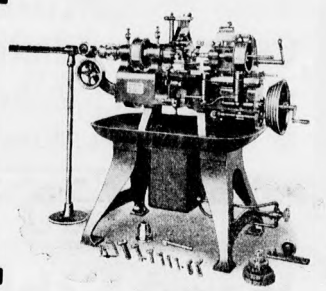
Generalrepräsentanz für
Österreich-Ungarn: **J. A. NEUROTH**
WIEN II/I., Grosse Sperlgasse 12.
Vertreter gesucht. ☞ ☞ Vertreter gesucht.



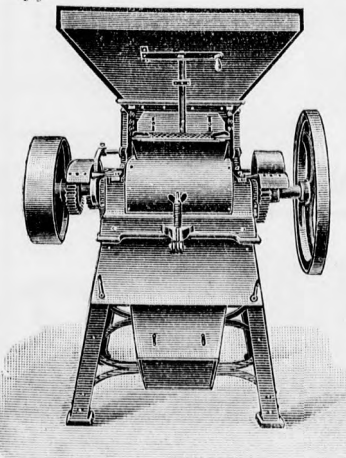
Ányos Árpád és Társa

Budapest, V., Báthory-utca 20.
☞☞ Telefon: 81—47. ☞☞

Szabatos és különleges szerszámgépek nagykereskedése.
☞☞☞ Speciale und ☞☞☞
Praecisions Werkzeugmaschinen Grosshandlung.



ALBIN FUCHS, GERA-R. 2.

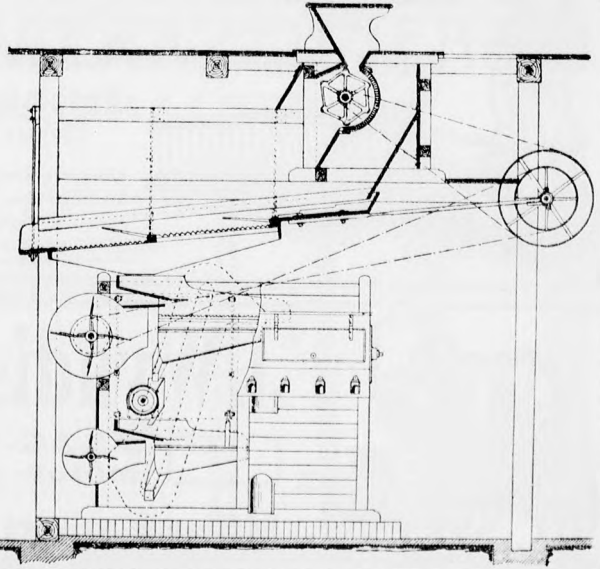


Fabrik landwirtschaftl. Maschinen
□□□□□□□□□□□□□□□□

Spezialitäten: Stiftdresch-
maschinen-Anlagen, Breit-
dreschmaschinen-Anlagen
mit marktfertiger Reinigung
D. R. G. M. für Motor- und
Göpelbetrieb

□□□□□□□□□□□□□□□□

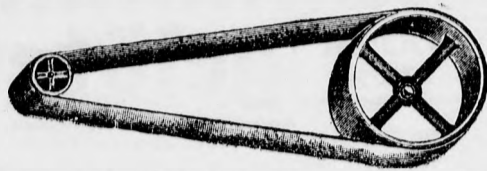
Universal-Schrot- und Quetsch-Mühle
„NOVA“
mit Hartgusswalzen und Mahlmantel.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Kernleder-Treib-Riemen

feinster Grubengerbung, gut gestreckt und von höchster Nutzleistung, fertigt in bekannten Qualitäten



OTTO HALFMANN, Leder-Treibriemen-Fabrik
Gegründet 1883. Elberfeld 3. Gegründet 1883.

Spar-Motor

Modell SR ist der beste Kleinmotor für Wasserversorgung und ähnliche Zwecke.

Geringe Anschaffungs- und Betriebskosten!
Einfachste Handhabung! Kein Schnellläufer!
Grössere Motore in allen Stärken und Ausführungen äusserst preiswert.

Spar-Motor-Ges.
Berlin N. 39.

Ami jó, az olcsó!

Képviselek és viszonteladók kerestetnek.

Ami jó, az olcsó!

Ami jó, az olcsó!

Ami jó, az olcsó!

Munktell- NYERSOLAJMOTOROK

és cséplőkészletek az elismert legjobbak.
Igen olcsó árak! Kedvező fizetési feltételek! Legnagyobb jótállás!
Érdeklődőknek árjegyzéket költségmentesen küld:

„Munktell“
Gépkereskedelmi Részvénytársaság
BUDAPEST, V. ker., Váci-ut 6. sz.
a nyugati pályaudvarral szemben.

Ami jó, az olcsó!

ADOLF WEIL

Berlin SW. 61.

Rohr-Schraubstöcke,
zusammenlegbare
Arbeitsgeräte
für Schlosser und
Installateure.

Man verlange
Kataloge!

Höchst billig und solid.

Hand-Schlepp-Rechen

mit flachen oder rund. Zinken, mit und ohne Muttern, sowie neueste Getreide-Sammelgabel, erzeugt in gross. Massen

Robert Jandl, Maschinen- u. Gerätebau
Rothmühl,
Mähren.

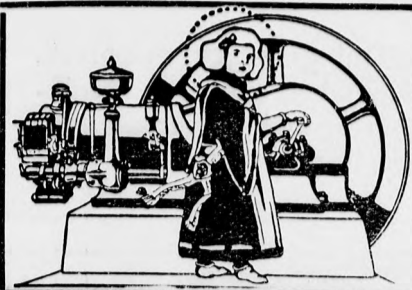
Wiederverkäufer u. Vertreter überall gesucht. — Prospekte gratis.

J. Wyndisch & Comp.

PRAG SMICHOV motor- és gépgyár

Gyártanak szivógáz- és benzinmotorokat.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



BAUMANN'S SICHERHEITS-MOTOREN

liegender und stehender Konstruktion, besitzen die neuesten Errungenschaften der gesamten Motorenbranche
PRÄZISIONSARBEIT! KEINE SCHNELLÄUFER!

Telefon
4434 ::

Gebr. Baumann, Maschinen- und Motorenfabrik G. m. b. H. München-Giesing-Birkenleiten 4.

liegende Motoren mit 1 und 2 Schwungrädern. Ständiges Lager in neuen und gebrauchten Benzin- u. Sauggasmotoren.

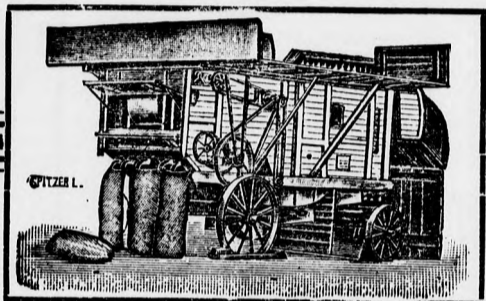
Vertreter
gesucht!



MALY FERENC

Prága-Žižkov-l mezőgazdasági gépgyárának
magyarországi vezérképviselője:

László Gyula, Budapest, VI., Lehel-utca 8/a.



Verőléces és szegecses tisztítócséplőgépek

szabadalmazott gabona-szétlővel.

Kiváló készítmény!

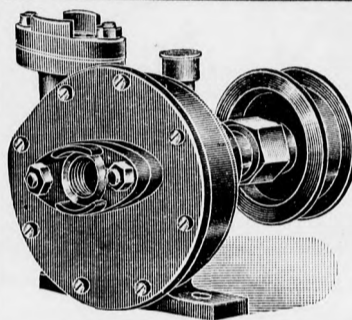
ÁRJEGYZÉK INGYEN KÜLDETİK.

Kállai István és Társa

mótor- és gépgyára,

BUDAPEST, VI.,

Lőportár-utca 14. szám.



Ajánlja törvényileg védett „HERON“ centrifugál-
szivattyúit minden nagyságu benzin-, nyersolaj-
lokomobil-, automobil- és hajómotorokhoz. — Viz-
szállítóképessége 90 liter percenként.

Nagy szívó- és nyomóképesség.

Ára K 40.— Vizonteladóknek engedmény.

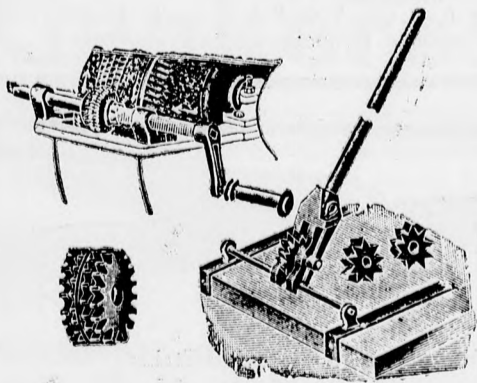
Leírás ingyen.

Utánzatoktól óvakodjunk.

Olcsó árak.

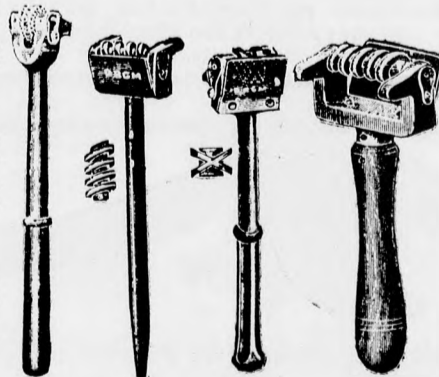
G. C. HÜLLSTRUNG, WERKZEUGFABRIK

REMSCHIED-VIERINGHAUSEN 21.



SPECIALITÄT: Patentierte
Schleifstein-Hauapparate
und Abdrehwerkzeuge für
Schleif- und Schmirgel-
steine.

Werkzeuge für Instal-
lation, Schlosserei etc.



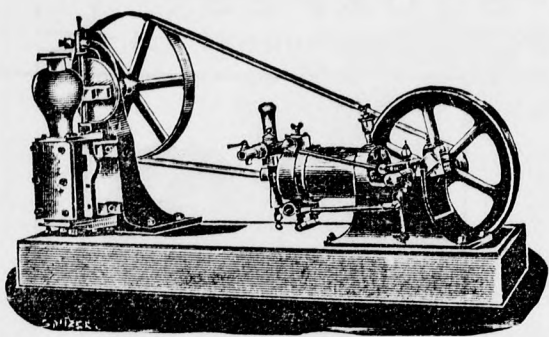
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

POHL

gazdasági gépgyár
SZOMBATHELY.

Különlegességek: turbinák.
malomberendezések, téglagyártógépek, nyersolajmó-
torok, öntvények.

MASCHINENBAU UND MOTORENFABRIK



H. Kersten Berlin No. 43.
Georgenkirchstrasse 12.

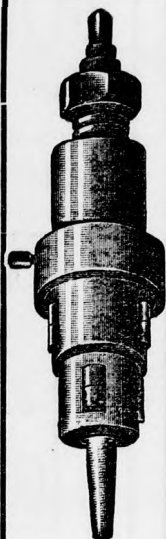
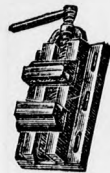


Werkzeug- & Maschinenfabrik
von
MEWES, KOTTEK & CO.
G. m. b. H.
Berlin N. 2. Kastanien-Allee 12.

Spezialfabrikation von:
Siederohr-Dichtmaschinen
Kesselrohrwalzen in jed. Kon-
struktionen, Siederohr Aus-
schneidemaschinen, Bohr-
knarren, Rohrabschneider
Rohrschraubstöcke, Kessel-
rohr-Reiniger, Riemenspann-
Apparate, Riemen-Aufleger.
Parallel-Schraubstöcke für Werk-
bänke, Maschinen etc. etc.

:: PREISLISTEN GRATIS. ::

Vertretung und Lager für Ungarn:
EUGEN KELL
Budapest, VI., Gyár-utca 26.



Farkasvölgyi és Társa, Budapest, VI., Podmaniczky-utca 43. sz.

Műszaki és elektrotechnikai cikkek



„Alla“ forrasztóanyagok
műszaki és elektrotechni-
kai célokra.

„Alla“ forrasztópép, mely ugy-
az önt, mint a többi alkatrésze-
ket magában foglalja.

„Alla“ csőforrasztóon pasztával töltve, külön-
sen alkalmas külső szerelési munkálatokra.
Forrasztóon rudalakban, a legkülönbözőbb ötvö-
zetekben.

Forrasztó paszta dobozban, műhelyek részére,
ugyanaz rudalakban külső munkálatok részére,
forrasztóvíz helyett.



„GLOBE“ jelű csapágyfém.

A legtisztább bányatermékekből készült fém. Rendelésnél elegendő a gép megnevezése,
melyhez a csapágyfém szükségeltetik.

Az ötvözetért szavatolunk.

Tessék árajánlatot kérni.

MINŐSÉGEK:

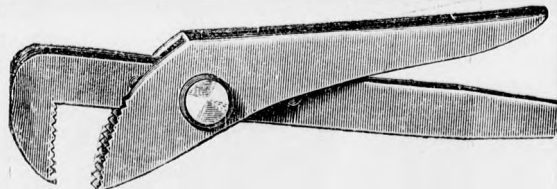
1. sz. 2. sz. 3. sz. 4. sz. 5. sz. 6. sz. CH. 7. sz. E.H. 8. sz. P. H. 80% ón,
8% vörösréz és 12% antimon tartalommal. (Máv. ötvözet.)

TELEFON 77-39.

TELEFON 77-39.



**Ferdinand
Jagenberg**
Werkzeugfabrik
Remscheid-
Vieringhausen.



Rollgebelschlüssel, grau geblasen, mit gehärteten Backen:

	15	20	22	25	31	36	42	50 cm
per Stück M.	1.25	1.30	1.65	1.75	2.30	3.05	3.65	4.30

Probeauftrag gegen Nachnahme mit 5% Sconto.

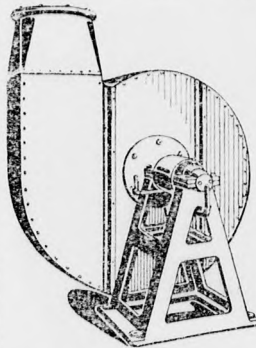
Blitzrohrzange aus Prima-Stahl:

	150	175	225	300	350	400	550 mm
die 10 Stück M.	2.80	4.84	6.80	10.45	15.-	21.90	71.90

Bei grösseren Posten extra Rabatt.

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

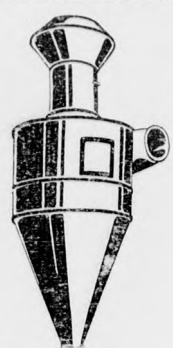
Exhaustoren!



Ventilatoren!

**Spänetransport-Holz-Crocken-
Entstaubungs-Anlagen,
Special-Staubabscheider**
staubfrei arbeitend, erstklassiger Ausführung liefern **billigst**
Schumann & Levering, G. m. b. H.,
LEIPZIG-PLAGWITZ.

Exhaustoren!



Ventilatoren!

— Prospekte, Zeichnungen und Kostenanschläge, sowie Ingenieurbesuch kostenlos. —

Staatsmedaillen.

Böttger's Hauswasserpumpe „Nixe“



eignet sich zur Förderung von frischem Trink- u. Gebrauchswasser, für Landhäuser, Gutshöfe, Hotels, Krankenhäuser, Sanatorien, Parkanlagen, Gärtnereien, Fabriken etc., auch zum Betriebe von Fontänen u. zum direkten Spritzen, sowie als Zirkulationspumpe bei Heizungsanlagen. In Verbindung mit einem Schaltertopf od. elektrischem Druckwiderstand bietet meine Hauswasserpumpe

„NIXE“ die einfachste Wasserversorgung ohne jegliche Bedienung. Rohrbrüche sind völlig ausgeschlossen.

Niedrige Preise bei hoch solider Ausführung.
Sächs. Motoren- und Maschinenfabrik
Otto Böttger, Dresden-Fl.
Spezialfabrik für Pumpen und Wasserwerksanlagen.

Ehrenpreise



F. A. Steller
BARMEN
(Deutschland.)
Specialfabrik erstklassiger hölzerner
Riemen- und Seilscheiben
für den Export.
Grössere Kassaabnehmer Vorzugspreise

Eredeti BENZ szivógázmotorok

a jelenkor leggazdaságosabb és legolcsóbb üzemgépei, faszén, antracit, barnaszén és torffal tartathatók. Továbbá: benzinmotorok, benzinlokomobilok és légszeszmotorok. Minden nagyságban azonnal szállítható. Kedvező fizetési feltételek. Legolcsóbb üzem, egyszerű szerkezet, könnyű kezelhetés.



Benz Magyar Automobil- és Mótorgyár Részvénytársaság Budapest, VII. ker., Ilka-utca 31. szám.
Legmesszebb menő szavatosság. — Árjegyzék és költségvetés ingyen és bérmentve.

Gépkereskedőknek

fekvő és állórendszerű motorlokomobilaimat, stabil, fekvő és állórendszerű motoraimat cséplésre vagy munka-gépek hajtására, jutányosan árusítom. Motoraim szilárdak, lassu járatuak, könnyen kezelhetők. — Árajánlattal szívesen szolgállok.

FENYVES PÁL

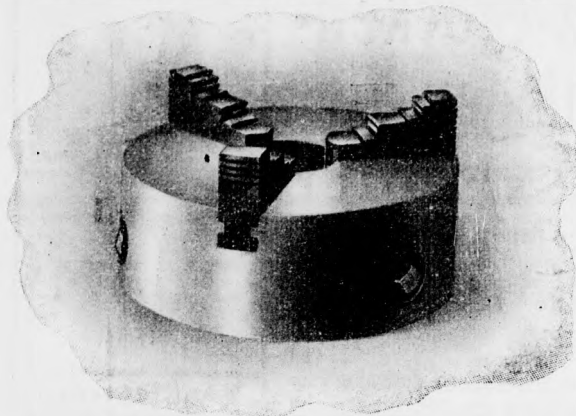
„Olcsó-Jó“ magyar motor-vállalata Budapest, VI., Podmaniczky-utca 43. sz.
A nyugoti pályaudvar mellett.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Das beste centrisc h spannende Drehfutter

dreibackig und vierbackig, mit extra abgesetzten Spannbacken, zum freien Durch-



drehen & Plandrehen, ohne die Backen zu beschädigen!

Anerkannt jetzt bestes Fabrikat! Grösstmögliche Genauigkeit!

Grösste Lebensdauer! Feinste Ausführung!

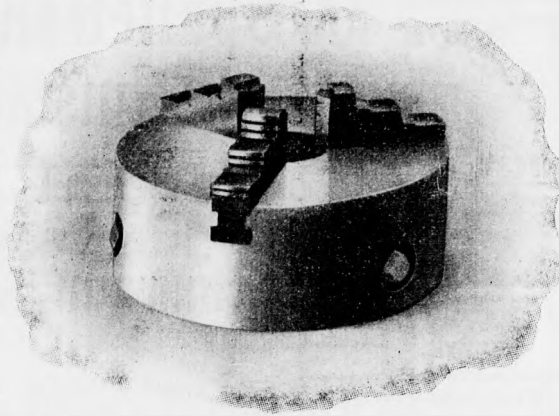
Konkurrenzlos billige Preise!

Man verlange neuste Preisliste!

Ueber 1000 Futter stets am Lager.

Philipp Stöhr,**Berlin O. 34.**

Werkzeugmaschinen für höchste Anforderungen!

**CONRAD ÉS TÁRSA**

műszaki nagykereskedés

BUDAPEST, VI., Teréz-körut 15. (Oktogon-tér.)

Alapítottatott 1894-ben.

Behozatal. ::::: Kivitel. ::::: Különlegességek gyártása.

A m. kir. honvédség, a cs. és kir. közöshadsereg, a m. kir. csendőrség, a m. kir. államvasutak, a m. kir. posta- és távirdeigazgatóság, a m. kir. ipariskolák, a m. kir. vas- és acélgyárak és a legtöbb állami intézet és vállalat szállítói

Mint az államnak szerződéses szállítói, első sorban hazai gyártmányt szállít mindennemű műszaki cikkekben, u. m.: géphajtó-szijak, gummi-árak, gőztömítő anyagok, kenő-, világító-olajok és kenőcsök, gőz- és vízvezeték-felszerelések, csövek, szerszámok és szerszámgépek, ponyvák, zsákok, mérlegek, gazdasági gépek és eszközök, emelőrudak és csigasorok, vasak, szegek és csavarok, kutszivattyúk, fecskendők, fürdő- és closett-berendezések; különlegességeket bánya- és kohóművek, malmok, cukorgyárak, papirgyárak, serfőzők, szesz- és élesztőgyárak, fűrészgyárak, téglagyárak, gazdaság és erdészet, kertészet, szőlőművelés és pincegazdaságok stb. részére.

KLISÉK

30%-al olcsóbban beszerezhetők, mint bárhol.

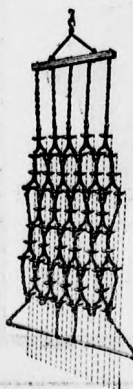
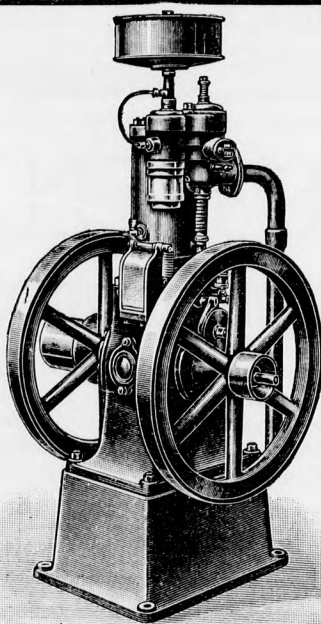
Cim a kiadóban.

Vas- és Gépkereskedőknek

legolcsóbb beszerzési forrás ::

Benzin-Motorokban.**Nem gyorsfutó.**

Tessék árajánlatot kérni.

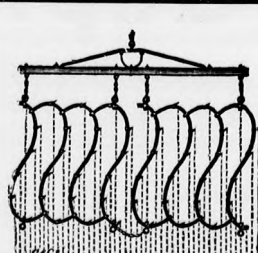
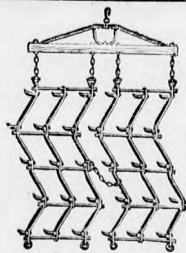
Ernst H. Brändli
motorgyár Hannover,
Isernhagenerstr. 11.**EGGEN**

Wieseneggen, Ackereggen S-Form, Zickzackeggen, Feineggen und Saateggen, bekannte und bewährteste Fabrikate der Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte von

GROSS & Co., Leipzig-Eutritzsch 8.

Anfragen erbeten.

Verzeichnis postfrei.

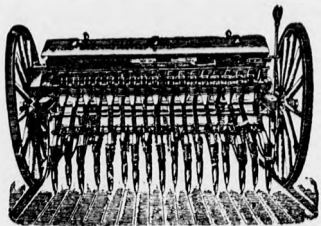
**BORONÁK.**

Réti boronák, szántási boronák, S-alaku és zeg-zugos boronák, finom és vetőboronák ismert és legjobban bevált gyártmányai.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Alapított 1872. évben.

Mayfarth-féle „Agricola“ vetőgépek



minta 1911, a legjobbak
mindenfélé magvaknak

☞ Évek óta legjobban bevált. Legegyszerűbb beállítás és ki-
ürítés. Erőteljes szolid szerke-
zet. Egyforma kivetés. 1500
munkás. Kimerítő képes ár-
jegyzék ingyen. Képviselek és
vizontelárusítók kerestetnek.

Mayfarth Ph. és Társa

gépgyárak, vasöntödék és gőzhámorok

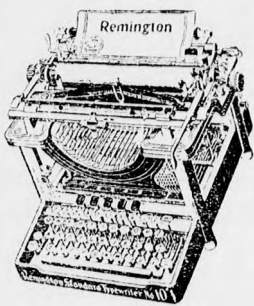
Wien, II/1, Taborstrasse Nr. 71.



Legtökéletesebb a



látható írásu Remington Standard írógép,



melyet kívánatra az or-
szág bármely részében
saját költségünkön, vétel-
kötelezettség nélkül be-
mutatunk. ☞ Képes pros-
pektus ingyen és bér-
mentve. ○ ○ ○

Glogowski és Társa

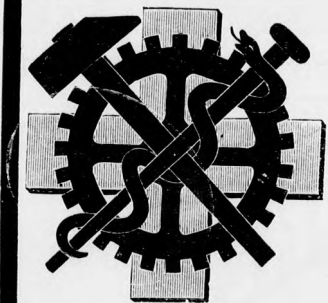
cs. és kir. udvari szállítók

Budapest, VI., Andrásy-út 12.

Ugyanott „KARTOTHEK“ és amerikai iroda-
berendezési telepünk. Összes cikkeink részlet-
fizetésre is kaphatók. ☞ ☞ ☞

Acetylen	Szélmotorok	Szivattyúk
Szeeskavágók	Kereskedőknek ! Lakos Nándor és Társa Budapest VII., Damjanich-u. 30 Telefon 113—04. A Krasznai gépgyár és vas- öntöde főraktára	Cséplők
Répvágók		Járgányok
Darálók		Közlőművek
Morzsológ		Szénagyűjtők
Rosták		Ekék
Kések	Carbid-lámpák	Borsajtók
Viztartányok		Mérlegek
Autogen		Zsirkő-égők

Arbeiterschutzmittel



für alle Industrien u. Gewerbe,
besonders **Schutzbrillen,**
Respiratoren, Gesichtsmasken,
Atmungs-Apparate, Sauerstoff-
Koffer, Rettungs-Apparate,
Schutzkleidung u. Handschuhe,
Verbandkasten, Transport-
mittel für Verunglückte.

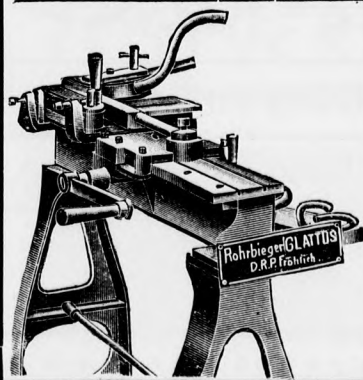
Oskar Haug, Stuttgart 2.
Ingenieur Reinsburgstr. 154.

ZAHNRÄDER

bis 3 Meter Durchmesser
mit der Maschine geformt,
roh und fertig bearbeitet.

GEBR. ODENTHAL
MASCHINENFABRIK UND EISENGIESSEREI
KÖLN-EHRENFELD.

ROHRBIEGER „GLATTUS“ PATENT



Biegt dünnwandige Mes-
sing-, Kupfer-, Stahl- und
Eisenrohre ohne Füllung,
:: kalt, schnell und gut. ::

Zu beziehen durch Patentinhaber

EMIL FRÖHLICH
MASCHINENFABRIK
CÖLN-BICKENDORF.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Trieur, Trieurcylinder, Trieurmäntel, Trieurbleche

für alle Getreidearten und Sämereien, compl. Reinigungsanlagen bis für die höchsten Leistungen. Gelochte Bronzebleche aller Art, spec. Läuterböden für Brauereien, Brennereien, Presshefefabriken etc. liefert in hervorragend exacter Ausführung (zu billigsten Preisen)

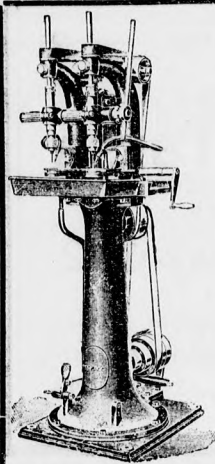
Maschinenfabrik Ludwig Augustin,
Dresden-N. 6.



Stopfbüchsen-Packung.

== Marke „Auge im Dreieck“ ==
Alleinige Fabrikantin: „KONSNTO“, Fabrik für
Stopfbüchsenpackungen, G. m. b. H.,
BRÄUNCHWEIG.

Export nach allen Weltteilen. — Die Packung der Zukunft, seit ca 10 Jahren ausprobiert, Zeugnisse und Prospekte auf Wunsch, wird hergestellt für Dampf, Wasser und Säuren.



Varenholt & Hackhausen

ELBERFELD • Maschinenfabrik.

Liefert als Specialität:

Zweispindlige Säulen-Schnellbohrmaschinen

D. R. G. M. 429528 u. 447349, äusserst kräftige Bauart, mit u. ohne Teilapparat.

Automat. Schmierpumpe, Spindeln seitlich verstellbar

für Metall und Holz, besonders für Massenfabrikation geeignet.

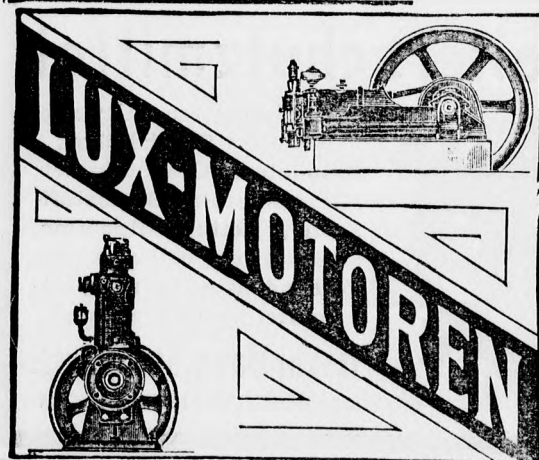
Vertreter gesucht.

Weisz Márk

részére fenntartva.

■ BUDAPEST ■

Visegrádi-utca 19.



LUX Motorenfabrik u. Eisengiesserei M. G. MOELDERS, WIEN.

X. Bezirk, Laarstrasse Nr. 112.

Motoren—Lokomobillen für Schweröl, Bensen, Bensol etc. etc. :: ::

Sauggas-Anlagen.

Einfach, solide, bestbewährte Original-Konstruktionen. Langjährige Erfahrungen, erstklassige Referenzen.

Wichtige Vertreter gesucht.

Tüchtige Vertreter gesucht.

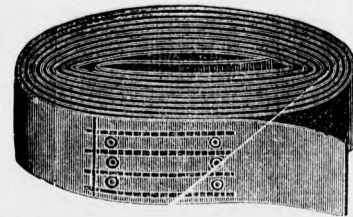
SCHVARCZ JÓZSEF ÉS TÁRSA BUDAPEST.

Központ: VI. kerület, Váci-körút 53. szám.

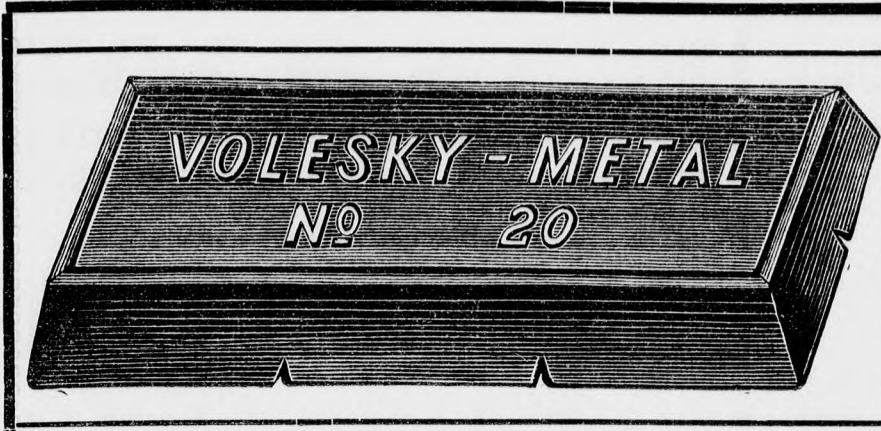
Táviratcim: „Uszó“ Budapest. Telefonok: 74-22, 74-23, 74-24.

Gyártási cikkek: Géphajtó szinbórszjak, szavatolt neh-zitellen, gödörben cserzett, elsőrendű szinbórból, szavatosság mellett. Varró- és kötőszjak minden fajtában. Szinbőrök (kruponok) szigoruan metszve, hulladék nélkül.

Árajánlatok, ingyenes minták kívánatra küldetnek.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Legjobb összetételeket

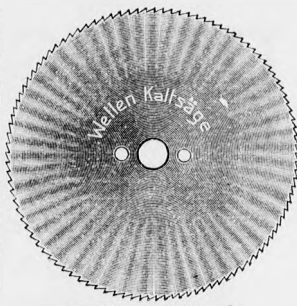
garantált ötvényezésben

::: készít :::

BOHUMIL VOLESKY

PRAG □□□ LIEBEN

A fűrészlap beszorulása teljesen kizárva.



Tartósabb vágóképesség.

Szárazonjárás és gözölgés teljesen kiküszöbölve! Feltűnő újtonság!

Hullámos hidegvágó fűrész D. R. G. M.

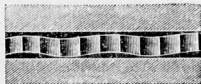
automatikusan vágott fogakkal. A világ legjobb hidegfűrészzei. Más fűrészekkel szemben megkétszerezett munkateljesítmény.

Jobb és olcsóbb a konikus fűrészeknél. Javítások pontosan.

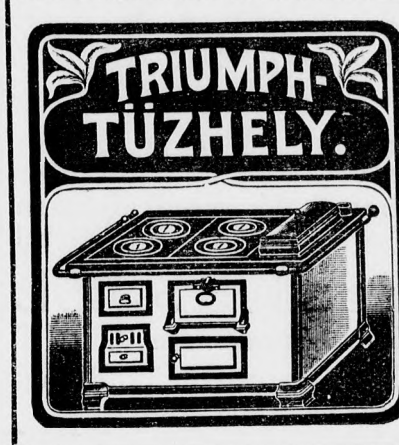
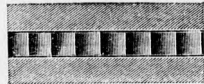
Georg Gebhardt, Düsseldorf 26.

Gyorsabb és csendesebb munka.

A hullámos fűrészek munkamódja



A konikus fűrészek munkamódja



Áldás mind a konyhában!

! Hírnevű gyártmány !!

Triumph-takarék-

:: tüzhely ::

Goldschmidt S. és Fia

Wels 80. sz. f. a.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

TECHNISCHE HANDELSGESELLSCHAFT

R. DE FELDAU & OSWALD LÖFFLER NACHF.

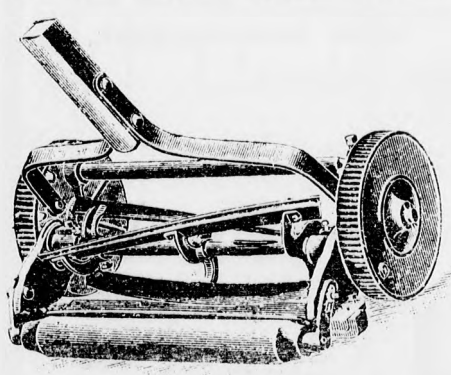
TECHNISCHE BEDARFSARTIKEL & FILTERFABRIK

TELEFON 5457.

Centralbureau:

WIEN, III., Engelsberggasse 5.

Haltestelle der Elektr. Strassenbahn (O-Wagen); Neulinggasse.



BRILL TESTVÉREK

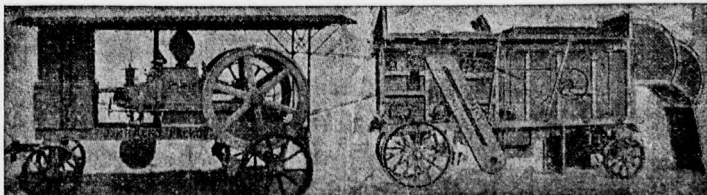
pázsitkaszáló gépei golyós csapágygyal és anélkül kifogástalanul vágnak és a velük való kaszálás úgyszólván gyerekjáték. Erős, tartós szerkezetüknél fogva javításra alig szorulnak. Versenyárak.

BRILL TESTVÉREK GÉPGYÁRA BARMEN 20.

JEZEK K. & R. blaskoi gépgyár és vasöntöde magyarországi vezérképviselete

Gömöri Testvérek BUDAPEST, IX., Boráros-tér 2. szám.

Legjobb rendszerű motor-cséplőkészletek, kötőgépek és teljes téglagyári berendezések teljes jótállással és kedvező fizetési feltételek mellett szállítanak. Állandó kiállítás motor-cséplőkészletek és az összes gazdasági gépekben.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Acetylena, G. m. b. H. Nürnberg.

Vereinigte Verkaufsstelle von Acetylenbrennern der Firmen
J. von Schwarz und Jean Stadelmann & Co.

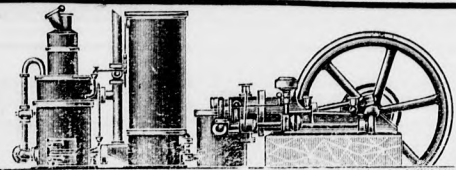


Alle Arten Speckstein-, Doppel-, Metallgabel- u. Fahrradlaternen-Brenner.
Spezialität: Speckstein-Doppelbrenner mit Luftzuführung nach D.R.P. 100882.

Vertreter für J. von Schwarz:
J. B. ULRICH, BUDAPEST, VI.,
Andrássy-ut No. 28.

Vertreter für Jean Stadelmann & Co.:
Ung. Dissousgas Act. Gesellsch.,
Budapest, IV., Koronaherceg-u. No 5.

Original No 86505.



Gebrauchte Sauggas-Anlagen,
Benzol- und Rohölmotoren in allen Grössen
erhalten Sie stets zu besonders billigen Preisen bei
HEINRICH KESSEL
BERLIN, Würzburgerstrasse 9.
Grösste und älteste Specialmotorenhandlung.
Billigste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Minden kellemetlenséget és időveszteséget, mely benzinmótorja üzembehelyezésével jár, megelőzhet ön, ha beszerzi **szab. karburátoromat**, mellyel minden mótor bármikor, — a legnagyobb fagyban vagy ködös, nedves időben is könnyen és azonnal mozgásba hozható. □ A karburátor minden mótorra a legkönnyebben felszerelhető.

Fr. KADLEC PRAG-RADOTIN.

Gépek. ██████████

Készülékek. ████

Robbanó-mótorok.

Képviselők
kerestetnek.

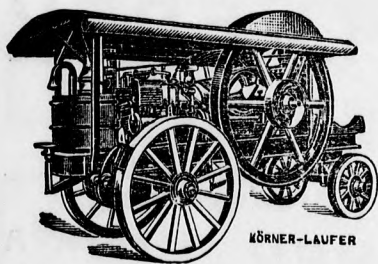
Kitüntetések és elismerések jegyzéke kívánatra.

Passauai Gépgyár és Vasöntőde I. Welz

GYÁRAK: PASSAU, WERNSTEIN, SCHÄRDING.

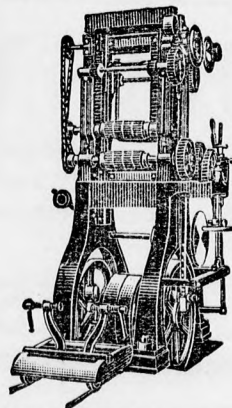
Magyarországi vezérképviseelő: **TAKÁCS OSZKÁR** Budapest, VI., Nagymező-utca 49.

Benzinmotorok és
:: lokomobilok ::

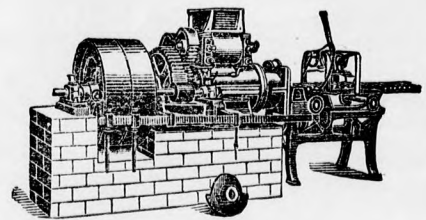


Egyszerű és dupla-
tisztító cséplők.

Keret (Gatter) fűrészek.



Téglagyári gépek és
teljes berendezések.



Titania Művek Gépgyár Társaság

k. f. m. Wels.

Magyarországi vezérképviseelője.

Vetőgépek :: Szénagyűjtők :: Takarmányfüllesztők
Mosógépek :: Mángorlók :: Mosogatószekrények

:: BREDT E. ÉS TÁRSA ::

gépgyár és vasöntőde, Ottynia.

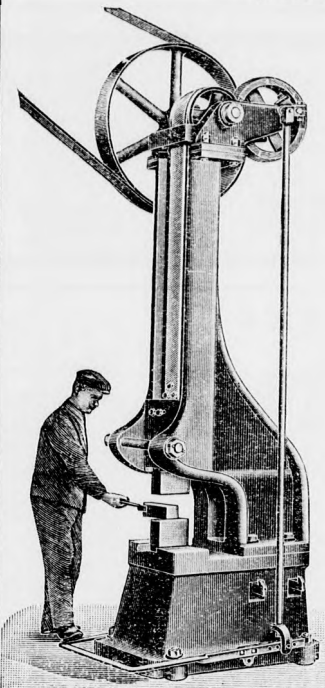
Magyarországi vezérképviseelője.

Szeccskavágók :: Járgányok :: Répavágók
:: Rosták :: Morzsolók :: Cséplők ::

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

KOCH & Cie

Maschinenfabrik
Remscheid-Vieringhausen
(Rheinpreussen).



Specialität :

o Mechanische o
Schmiedehäuser

Unsere neue, in allen Industriestaaten zum Patent
angemeldete

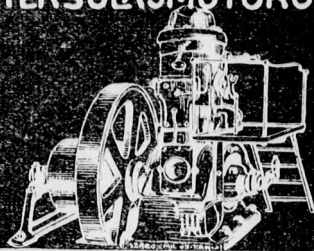
o Präzisions- o

Hebevorrichtung

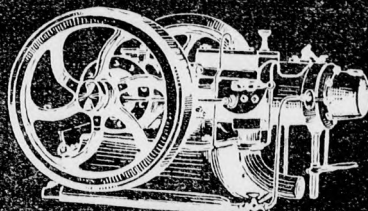
ermöglicht eine bisher unerreicht leichte und sichere
Schlagregulierung; dieselbe kann an jedem Fallhammer irgend einer Konstruktion nachträglich angebracht werden.

Prospekte u. Referenzen zu Diensten.

BOLINDER NYERSOLAJMOTOROK



SZABÓ EMIL és TÁRSA
BUDAPEST
VI. TERÉZ KÖRÜT 46.



EGYSZERU SZERKEZET NINCS ELGÁZOLÓGTATÓ
NINCS ENEK SZELEPEK KEZELÉST NEM IGÉNYEL
NINCS GYÚJTÓ KÉSZÜLÉK OLCÓS és BIZTOS ÜZEM.

SZIVÉSKEDJÉK A LAPRA HÍVATKOZNI

VASÁRU KERESKEDELMI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Iroda: VII., Baross-tér 18.
Telefon 177-86.

BUDAPEST

Raktár: VII., Hársfa-u. 10/b.
Telefon 496.

Allandó nagy raktár mindennemű vasárúknban, u. m.: csavarárúkn, patkósarúkn, patkószegek, reszelők, fűrészek, ekealkatrészek, mérlegek, furógépek stb. stb.

*Árajánlattal és árjegyzékkal ingyen és bérmentve
szívesen szolgálunk.*

EISENWAREN HANDELS-ACTIEN-GESELLSCHAFT

Vasáru Kereskedelmi Részvénytársaság.

Eisenwaren Handels-Actien-Gesellschaft.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

STARKE & Co.

DÜSSELDORF.

Maschinenfabrik und Apparatebauanstalt.

Exhaustoren — Ventilatoren.

Entstaubungs-, Entnebelungs-, Ventilations- und Trocken-Anlagen für alle Industriezweige. Blechrohrleitungen aller Art.

Prospekte und Kataloge gratis. — Lieferanten erster industr. Werke.

ABZIEHBILDER

Abzieh-Firmenschilder u. Schutzmarken f. Landwirtschaftl. u. andere Maschinen u. Apparate. Blumen, Landschaften, Bordüren f. Holz- u. Metallwaren. Verlangen Sie Preisliste N. unter genauer Angabe der Grösse und des Verwendungszwecks der Bilder.

Carl Schimpf, :: Fabrik, :: Nürnberg

Gall'sche Gelenkketten für alle Zwecke!

Transportketten, Baggerketten, Elevatorketten, Karriernetzen, Hebezeugketten, Ziehbankketten! In Jeder Art und Grösse, für jede Leistung!



NOHL & Co.
Köln Ehrenfeld 39.

Telegramm-Adresse: Nohlco Köln.
Fernsprecher: Amt Köln 3445.

Transmissions-Treibketten. Räder- und Kettenachsen!

Beste Ersatz für Riemen bei kurzen Achsen-Entfernungen! ☞ Lieferanten der kaiserl. Marine, in- ☞ und ausl. Staats-Eisenbahnen und der grössten Werke in allen Ländern. ☞

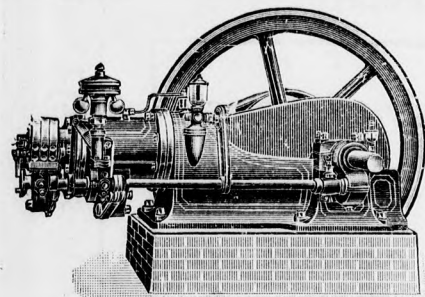
Neu! Zweiteilige Treibketten ohne eingesezte Hülsen! Bestbewährte Ketten für Grubenlokomotiven u. schnelllaufende Treibe! D. R. M. 350213 u. D. R. M. 350213. u. D. R. M. 357679.

M. Wagner, Hille & Co.

(G. m. b. H.) □□□□□ Präzisions-Werkzeugfabrik
BERLIN-RIXDORF, Erlanger-Strasse 4

Fernsprecher: AMT RIXDORF Nr. 969.

Spezialität :
Gewindebohrer u. Gewin-
deschneidzeuge aller Art



EGY VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐ se mulassza el SAJÁT ÉRDEKÉBEN árlapot és nettolistát kérni, bámulatosan előnyös áraim vannak.

Minden nagyságu motor állandóan raktáron van és azonnal szállítható.

A következő világhírű és elsőrangú motorgyárakat képviselem:

CHRISTOPH J. E. német motorgyár, alapított 1835. ☞

FIELDING angol motorgyár, alapított 1875. ☞

WATERLOO amerikai motorgyár, alapított 1878. ☞

☞☞☞ VIDÉKI RAYONKÉPVISELŐK KERESTETNEK. ☞☞☞

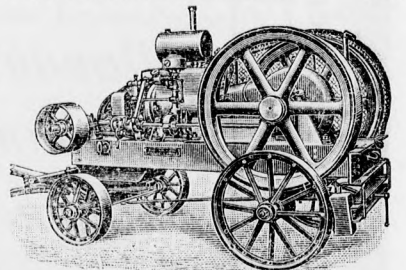
Alapított 1883.

DÉNES B.

Telefon-sz. 46-03.

motorspecialista

Budapest, V. ker., Lipót-körut 15. szám.



Inserte und Abonnements werden in der Administration des Blattes aufgenommen.

Glichéfabrik
Hans Fleischmann Nürnberg

Erstklassige Bezugsquelle für Klischees jeder Art

Rasche Bedienung Billige Preise Feinste Ausführung

Galvanos in Kupfer u. Stahl-nickel

Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Bohrmaschinen

äusserste Preise,

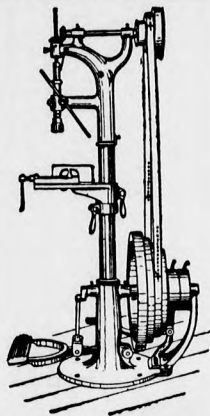
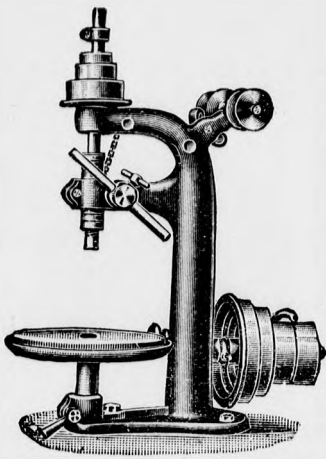
liefert

August Klahn

Berlin,

Lindowerstr. 18/19.

Lieferung nur an Wiederverkäufer.

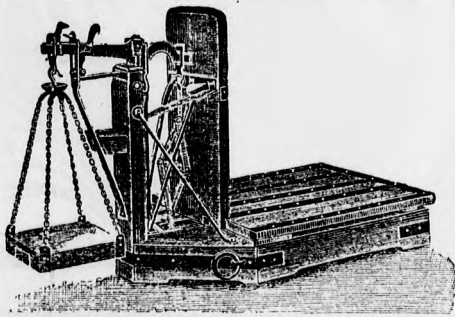


**Schnell-Bohr-
Maschinen
Holzdreh- oder
Drückbänke**

E. Schumann, Maschinen-
fabrik 
Sommerfeld - Leipzig 9.

Eilensfeld és Búza

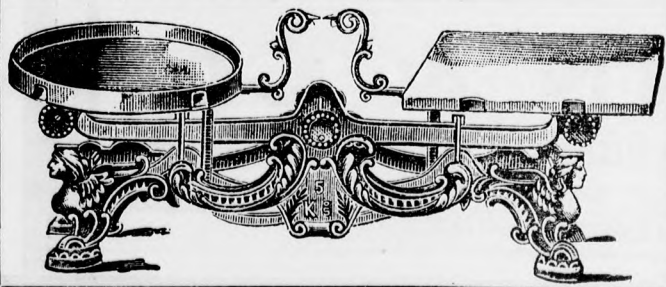
mérleggyártók Ujpesten, Váci-ut 14. sz.



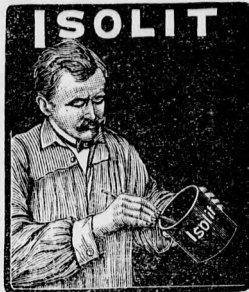
Ajánlják kitünő-
nek elismert ha-
zai gyártmányu
tizedes és szá-
zados gabona
mérlegeiket.

Viszonteladók-
nak olcsó áruk.

Tessék
ajánlatot kérni.



Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

ISOLIT

egy mázolásra kész, sav-
és viharálló festőanyag,
amely minden anyagot
sav, lug, chlor, víz, gőz el-
len örökké megvéd. Min-
den színben kapható. A
legjobb szigetelő anyag.
Tessék részletes pros-
pektusokat kérni.

GYÁR:

ING. KARL REZAC

ISOLITMŰVEK

PRÁGA, II., FERDINANDSTRASSE 36.

**V. JAROŠ**

PUMPENFABRIK



Kralup a. d. M.

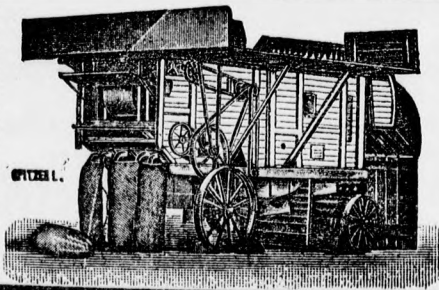
Mótorgyárak és :::
mótorkereskedők

figyelmébe ajánl

ING. KARL REZAC PRAG II.

Ferdinandstrasse 36.

verőléces és szeges cseplőgépeket motor meghajtásra.

Szállítás csakis
viszonteladókknak!Tessék ajánlatot
kérni!

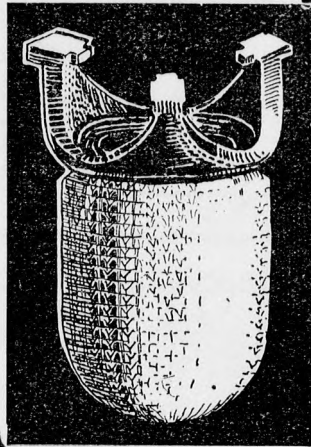
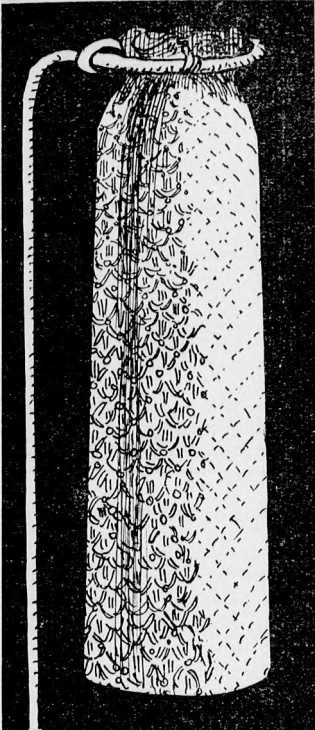
GLÜHSTRÜMPFE

für **Gas,**
Gasolin,
Spiritus,
Azetylen,
Petroleum

etc. von höchster Leuchtkraft und Dauerhaftigkeit fabriziert

J. SKALECKY

PRAG 2. Mariengasse No. 18.
Verlangen Sie Offerte.



Sicherheits-Seilwinden

zum Aufwinden von Lasten. ☐ Einfach!
Praktisch! Bewährt!
Prospekt gratis. ☐

PH. MAYFARTH & Co., WIEN II/1.

Fairbanks-Motorok és Lokomobilok

1¹/₂—33 lóerőig az összes tüzelő anyag számára.

Legolcsóbb árak!

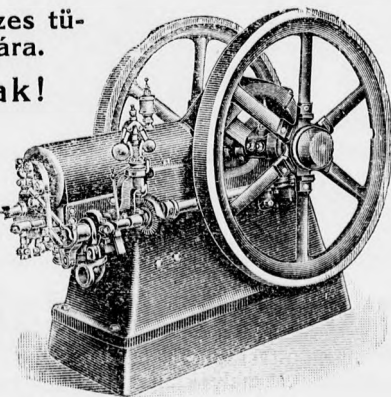
Nagy raktár Bécs- és Hamburgban. ::

Tessék ingyen nagy árjegyzéket kérni a vezérképviselőtől:

Ing. BERTH. POPPER

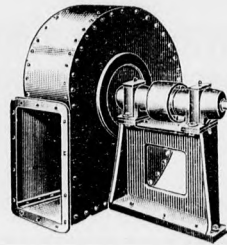
Wien, III/2. Unt. Augartenstr. 1.

Viszonteladóknek magas engedmény.



Kraftsparende „**Bonus**“-Ventilatoren.

„**Bonus**“-Ventilatoren für alle Antriebsarten.



„**Bonus**“-Ventilatoren modernster Konstruktion

Dampfturbinen- und
:: Ventilatorenbau ::

Kohl & Drache,
Dresden-N.

VICHR & COMP.

Maschinenfabrik G. m. b. H.

: Radotin bei Prag. :

GEBRÜDER TRNKA

gép- és fémárugyár, fémöntőde, rézmű- és kazánkovács

PRAG V. G. 252. II.

I. osztály. Sörkimérő-készülékek, gőzgépek és gőzkazán-szerelvények. Gáz- és vízvezetési cikkek. Palacköltő-készülékek. Gépek és egyéb szükségletek serfőzdék és pincegazdaságok részére. Szükségleti cikkek vendéglők és söntéseknek. Szivattyúk, szelepek és ventilátorok minden nemből és nagyságban.

II. osztály. Rézcsapok, rézkarnisok, rézbutorok, villámhárító-csucsok és vagonvereték féméből.

III. osztály. Réz, bronz, vörösfém, foszfor és acélbronz öntvények; savellentálló bronz, zink, ólom és zinn, szép kivitelben, olcsó árszabás mellett.

IV. osztály. Gépek és szükségletek; pincegazdaságok és serfőzdék részére. Mindennemű cikkek vendéglők és söntések részére. Közlekedési gépek, mosógépek, szárítók, jégszekrények, szivattyúk.

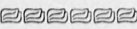
V. osztály. Műszaki osztály. Ócska témek vétele a legmagasabb napi árak mellett.

Illusztrált árjegyzéket, katalogust, prospektust díjmentesen küld.

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Blasebälge. Feldschmieden,

Druck- und eiserne Lötgebläse, komplette Feuerungsanlagen neu u. gebraucht, sowie a. Gattungen Esseisen billigst. Reparaturen am Ort durchgeführt beim Erzeuger

Johann Korzinek**Wien XII., Arndtstrasse 20/a.**Preislisten gratis und franko. **KETTEN** aller Art.

Kalibriert, Gall-Ewart, Flaschenzug, Schiffs- und Kranketten, Hebezeuge, Kettenräder.

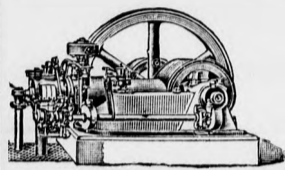
Offerte bei Angabe des benötigten Quantums stets zu Diensten.

Stahlguss,
Stahlguss-
räder und
Dratsätze**Somogyi Viktor**
Budapest, VI., Lehel-utca 5.

ausser Kartell.

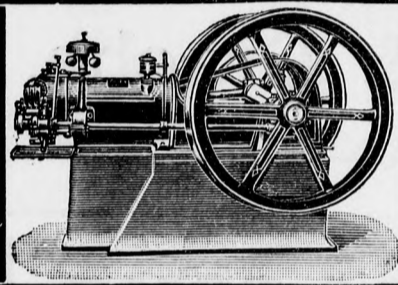
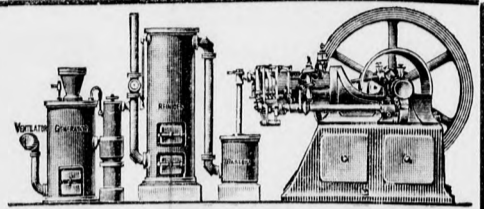
Telephon 111-29.

Telephon 111-29.

**FRISCHMÁN ELEK ÉS TÁRSA**

MÓTORGYÁRA ○ MOTORENFABRIK

SZOMBATHELYEN, Király-utca 11.



Árjegyzék ingyen!

TREBITSCH GYULA

.. .. motor-telepén

Budapest, VI., Eötvös-u. 42. kaphatók.

Teljes jótállás! ○○○○ Könnyű részletfizetés!

A legújabb rendszerű motorcséplő
készletek, továbbá a legjobb benzin-
nyersolaj- és szivógázmotorok, vala-
mint teljes malomberendezések leg-
olcsóbbanEzen jó hírű cég motorai könnyű ke-
zelésük és nagy erőkiterjedésük foly-
tán az egész országban nagy elterje-
désnek és közkezdveltségnek örven-
denek.

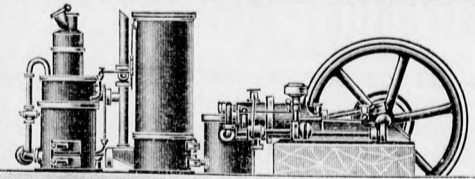
Original **Bauaufzüge „Mücke“** mit verzinkten Förder-
schalen (gesetzlich geschützt). Betonmischmaschinen mit einstellbarem
Mischungsverhältnis. Mörtelmischmaschinen, Benzin- und Elektro-
motore, Bauwinden, Krahn, Aufzüge und Elevatoren aller Art baut
und liefert vorzüglich und billigst Aufzüge- und Maschinenschlosserei
R. Mücke Jun. Wien, IX., Sobieskygasse No. 24.

„TURUL“ benzinmotoros cséplőkészletek
a legegyszerűbbek

A „Turul“ benzinmotoros cséplőkészleteket, tekintve, hogy azokat bárk
kezelheti és csekély benzinfogyasztás mellett óriási munkaképességgel bírnak,
minden gazdának legjobban ajánljuk. — Teljes jótállás biztos üzemért és
kitűnő cséplésért. — Olcsó ár, kedvező fizetés. — Árjegyzék ingyen.

Viszonteladónak magas jutalék. — Levélcím:

„Turul“ motor- és gépvállalat Budapest, VI., Eötvös-utca 36. sz.

**PAUKER**

Főüzlet: Budapest, V., Váci-körut 60.

Fióközllet: Budapest, VI., Váci-körut 23.

TELEFON

47-37.

TELEFON

86-73.

Elismert elsőrangú szaküzlet, ahol papíráru- s üzleti-könyvszükség-
letét a legjobban fedezheti és ahol nemcsak hogy olcsón vásárolhat**modern irodai szereket,**hanem egyúttal radikális üzleti organizációjának megfelelőit kap, oly
irodaszereket, melyek munkáját feltétlenül eredményesen elősegítik.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

M **Universal**
Maschinen-Schraubstock



für Fräsmaschinen,
Hobelmaschinen u.
Bohrmaschinen :-

Wilhelm Rex
Berlin O. 98.

Justierbare Schneidbacken.

Werkzeug- und Maschinenfabrik.



Magyar szabadalom 46969.
Legujabb szab. és törvé-
nyileg védett :-

EXCELSIOR
olajtisztító-
készülék. :-

Ezen készülék azáltal válik ki a többiek közül, hogy melegvízzel dolgozván, a megtisztítandó olaj higanyfolyóvá válik s így a szenny belőle tökéletesen kiválik. Kitűnően beválik ezen készülék a Diesel-motorok átfutó olajainál, mivel a motorcylinder hűtővíze nagyon jól felhasználható a készülék táplálására. — Ezen készülék az egyetlen ily munkateljesítménnyel. — Egyedül készítő és szab. tulajdonos:

Felix Taschler
Neunkirchen N.-Oestr.
Prospektus ingyen és bérmentve



Wo?
erhalte ich
schnell, gut u. billig

Lithés

Zinkographien, Autotypien
Holzschnitte
u. Galvanos?

Bei
G. Reifacher

Kunstanstalt für Lithésfabrikation
Telefon 5196 Stuttgart Paulinenstr. 3 :-

**Werkzeug-
Maschinen-Fabrik
SCHÖNAU**
G. M. B. H.

Schönau
bei
Chemnitz



8 geometrisch
abgestufte Um-
laufgeschwin-
digkeiten,
4 positive Vor-
schübe.

Support-, Plan-,
Revolver-Dreh-
bänke. :- Hobel-,
Stoss-, Fräs-
Bohrmaschinen.
Sonder-
maschinen
für
Stahlwerke,
Schiffs-
werften,
Eisenbahn-
werkstätten.

Senkrechte Schellbohrm. SB 1 für Löcher bis 50 mm. a. d. Vollen.

Viszontelárusítók figyelmébe! „Rekord Drill“ és „Losonci Drill“ a legtökéletesebb vetőgép. Losonci gyártmányok.



„Resiczai“ acélekék. Kitűnő szerkezet. — Kiváló anyag. — Olcsó árak. — Minden más gyártmányt felülmúlnak. — Árjegyzékkel és legolcsóbb árajánlattal szívesen szolgál

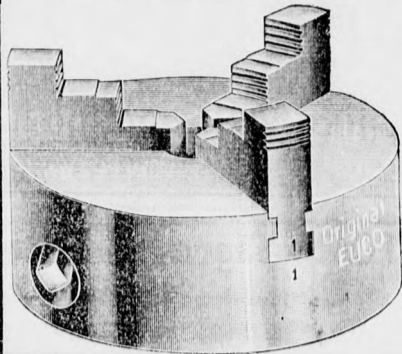
A. M. Kir. Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége
Budapest, V., Váci-körut 32.



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

MANOMETERFÜR ALLE ZWECKE, LIEFERT SAUBER
UND KONKURRENZLOS BILLIG**AUGUST BEER,**
MANOMETER-FABRIK,
HALLE A. S.MAN VERLANGE
PREISLISTE!**Ernst Ullmann & Co.,**

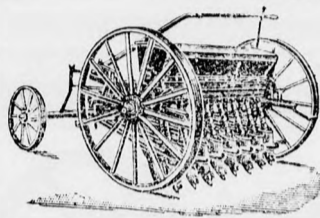
Gera-R. VII

Drehbankfutter-
fabrik**Euco-Futter**Präzisions-Ausführung.
Körper aus einem Stück.
Stärkste Bauart.
Sofortige Lieferung.
Referenzen grösster Werke.

! Vaskereskedők figyelmébe !

TERÉNYI J.

Budapest, V., Hold-utca 10.

Járgányok, cséplőgépek, rosták, sorvető-
gépek, darálók, szecskavágók, répavágók,
morzsolók stb.

:: Mindennemű takarmánykészítő gépek. ::

Olcso árak. Kitűnő minőség.

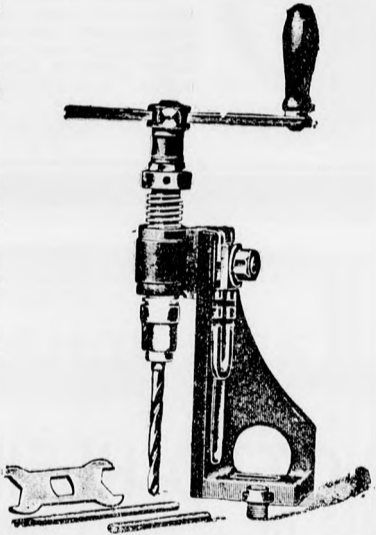
:: Szolid kivitel. ::

„Opol“

Szerelési Gyorsfúró készülék

Stolpe rendszer.

D. R. P. és D. R. G. M.

Pótolja a
kézfúrógépet. Fur 20 mm-ig
kovácsolt vasba, stb. - be,
90 mm. mélyre kis erőfeszí-
:: téssel, rövid idő alatt. ::
Prospektusok ingyen és bér-
mentve. Beszerezhető min-
den nagyobb gépkereske-
desben is.**GEISLER & BRÖMEL**

Maschinenfabrik

Berlin N. Chausseestrasse 45.



TELEPHON 3166.

TELEPHON 3166.

Ludwig Dowrtil

Wien X. Leibnitzgasse 40.

SIEB- U. DRAHTWARENERZEUGER

Empfehlte sich als leistungsfähiger Erzeuger
von Siebe aller Gattungen. Drahtgeflechte für
Garten-, Wald-Aufzugstiegen und sonstigen
Einfriedungen, Fensterschutz u. Oberlichten
gitter, Stahldrahtmatratzen, Funkenfänger
Aller Drahtgitter, sowie sämtl. Drahtarbeiten**AUTOMATIKUS** Csavar- és idomvágó-
esztergapadokat,

a legprecizebb kivitelben és

a legnagyobb munkaképességgel,

Centrifugákat, Hasitékvágógépeket

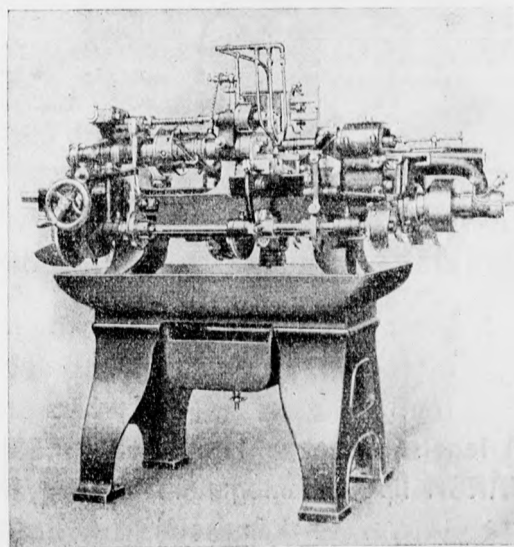
☞☞☞ (Schlitzmaschinen) ☞☞☞

gyártanak mint különlegességet:

WILH. SCHWERDTFEGER & C^o. Wiesbaden 4.

Telegr.-Adr.: SGHWERTFEGER COMPAGNIE.

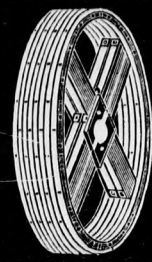
Cable-Code: A. B. C. Code, 5 th. Ld.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Holzriemscheiben

Cannitatter Holzindustrie, Albert Boffert, Cannitatt a. N.
Fabrik zweiteiliger Holzriemscheiben



„JUNIOR“-Sägen schneiden den härtesten Werkzeugstahl.



Für Kenner gibst nur Qualitätsware. —
„JUNIOR“-Blätter sprechen für sich selbst.
Schnittfähigkeit unerreicht. — Jede Sorte
auf Lager. — Proben umsonst.

Kapitalkräftige Vertreter gesucht.

Messenholler & Engels, Metallsägenfabrik, Remscheid-Hasten.

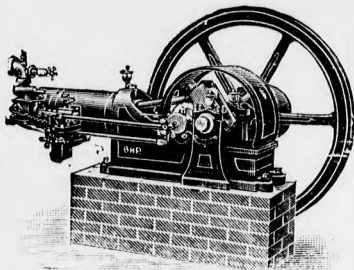
J. Warchalowski Motorenfabrik.

Fabrik: Wien, III., Paulusgasse 3.

Niederlage für Ungarn:

Budapest, VI., Váci-körut 37.

Bitte Anträge zu verlagen.



Rohöl-Hochdruck-Motore von 15 HP aufwärts. 1-2 Heller Betriebskosten per Stunde und Pferdekraft für Elektrizitätswerke, Mühlen und Industrielle Betriebe.

Petrolin-Motore, Petrolin-Lokomobile 4-5 Heller Betriebskosten per Stunde und Pferdekraft für gewerbliche und landwirtschaftl. Betriebe. — Tausende Motore im Betriebe. Preiskourante gratis und franko. Günstige Zahlungskonditionen. Jährliche Erzeugung: 300 Motore und 100 Lokomobile.

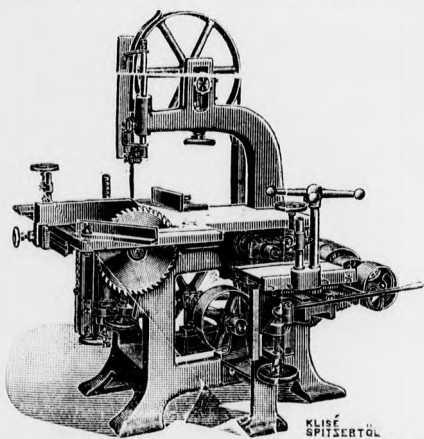
Bitte Anträge zu verlangen.

Famegmunkálógépek

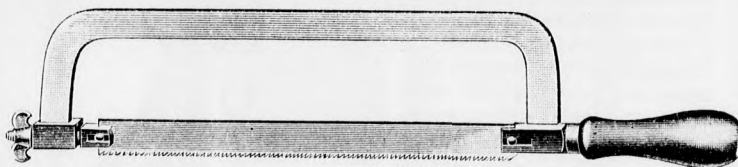
épület- és butorasztalosok számára
hajtógéppel együtt szállít:

LANGEN & WOLF

Budapest, VI., Váci-körut 59,



A legelső érmekkel kitüntetett KIESSLING és
TÁRSA lipcsei famegmunkáló gépgyár vezér-
képviselői.



OTTO KLEIN SÖHNE

Werkzeugfabrik, Remscheid 1

fertigen Sägebogen, Sägensetzer, Gattersäge-
angeln, Schraubenzieher, Hobelbanknägél,
Kaltmeissel aller Art. Verkauf nur an Grossisten.

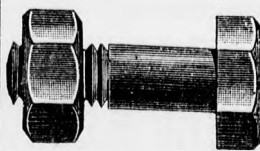
Szenes Ignác csavargyár

BUDAPEST,

VI., LEHEL-UTCA 53.

Telefon: 40-40.

Sürgöncim: Whitworth, Budapest.



Gyárt: csavarokat, szegecseket és faconrészeket,
vas, acél-, sárga- és vörösrézből a gépgyártás stb.
terén előforduló szükségletek számára.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Sürgőnycim: „Szivattyár Budapest,” Telefonszám: 72-08, v. 72-09. Alapított: 1858. évben.
Gyártott fecskendők száma: 17.000.

Budapesti Szivattyu és Gépgyár R.=T.

BUDAPEST, VI., VÁCI-UT 69. SZÁM.


Gőzgépek, légsűrítők, vacuumszivattyúk, keretfűrészek. Gőzkazánok, tartányok, előmelegítők. Vashidak, fedélszerkezetek, szegcselt oszlopok. Vas- és fémöntvények. Vasuti fordítókorongok. Mindennemű forgó- és futódaruk kézi és villamos hajtásra. Rostélyvasak acélozott felülettel. Közlőművek. —

Szivattyúk. — Tűzfecskendők. Tűzoltósági segédeszközök és szerek. — Köztisztasági eszközök. Közegészségügyi szerek. Centrifugál és turbina-szivattyukat a legnagyobb szállító-képességgel mindig raktáron tartunk.

Sie schneiden den härtesten Stahl welchen eine Feile angreift, mit dem

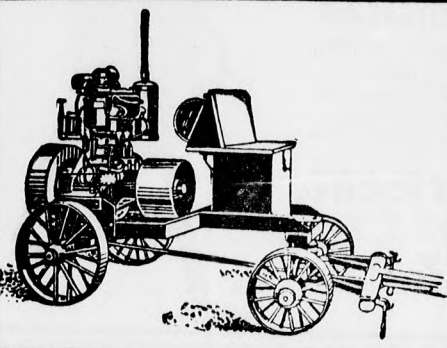
Rhenus - Metallsägenblattes

Dasselbe ist ohne Konkurrenz. Es liefert einen glatten Schnitt und bringt Ihnen Zufriedenheit.



Emil Lührig
 Hamburg 21.
 Lieferant der Königlichen Preuss. Bayer. Staatsbahnen.

Eredeti SÖDRA svédországi négyütemű nyersolajmotorok



Egyedárusító Ausztria-Magyarország és a Balkán államok részére

ABELES EMIL

mótorosztály Budapest, V. ker.,
 Váci-út 14. szám.



STROJIRNA

CĚNĚK VONDRÁČEK

absolvent c k. st prům. školy
 PRAHA-VII. HEŘMANOVA UL. 404.

Motorgyár.



Ajánl benzin-motorokat viszont-eladóknak!

Köztudatba ment át, hogy csakis

Kállai Lajos motorgyára

Budapest, VI., Gyár-utca 28. szám



szállítja teljes jótállás mellett a leg-hirnevesebb motorcséplő-készleteket.

Saját érdekében kérjen minden gazda dísz-főárlapot, melyet ingyen bérmentve küld a gyár.

Fontos figyelmeztetés!!

Kállai Lajos hirneves motorgyára nem tévesztendő össze más Kállai nevű cégekkel

WOHANKA FÉLE HONIGYÁRTMÁNY!

NYERSOLAJ MOTOROK és LOKOMOBILOK.

ÜZEMKÖLTSÉGEK NAGYSÁG SZERINT **1 1/2-2 fillér**

ÓRÁNKÉNT és LŐERŐNKÉNT. NINCS ROBBANÓ-és TÜZ-VEZÉLY! MINDEN PÉNZÜGYÖRI ELLENŐRZÉS és ENGEDÉLY NÉLKÜL.

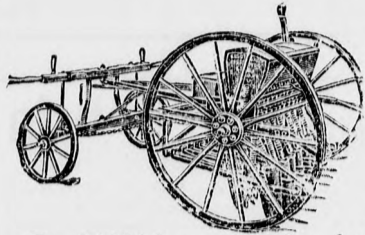
WOHANKA és TÁRSA BUDAPEST, V. VÁCI-KÖRUT 76.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

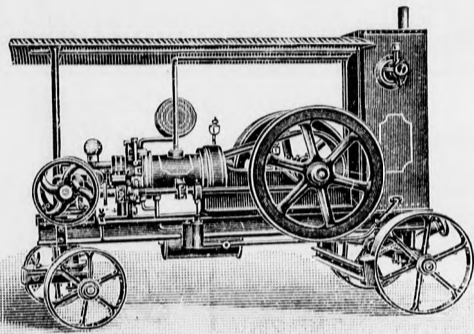
Első Misslitzzi gép- és mótorgyár
JULIUS & MAX EISNER

MISSLITZ (Mähren.)



Ajánlanak leg-
ujabb és legjobb
benzin-motorokat
és lokomobilokat.

Szállítás csakis ismételőknak.



**A KLEMENT-féle
láncszivattyú**

a világ legjobb szivattyuja.

Fölülmulhatatlan: trágyalé, moslék, félre-
eső helyek (Abort), vágóhidak stb. ürü-
lékeinek tisztítására.

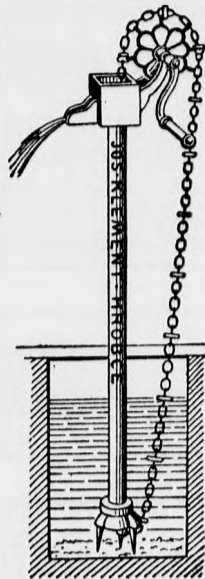
10.000 darabon fölül használatban.

E szivattyú óriási munkaképessége és határ-
talan tartóssága miatt fölülmul minden szaba-
dalmazott és nem szabadalmazott más szivattyút.

Ezen láncszivattyút szállítom hat heti
☐ ☐ ☐ próbaidőre ☐ ☐ ☐
és meg nem felelés esetén minden kártérítés
nélkül visszaveszem a saját költségemen.

Trágyalé és vizeshordók duplán cinkeztet
legjobb acéllemezből. Szórók. Per-
metezők. Szivattyúk. Trágyalé-elosztók.

**Kovácsolt vasból készült
kazánok stb.**



Répa- és burgonyavágók
kupalaku, csavarlyukas dobbal,
felülmulhatatlan munka-
képességgel.

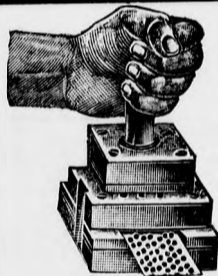
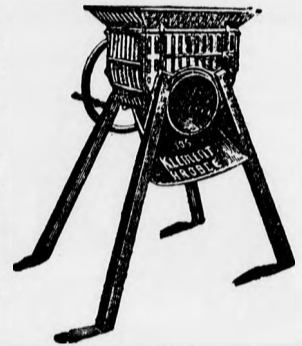
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Josef Klement

gépgyára,

HROBETZ a/E.

Böhmen.



BLUM JENŐ műszaki-, szerszám- és gép-
gyár részvénytársaság

BUDAPEST, V., Zápolya-utca 23. Nicholson gyárral szemben.

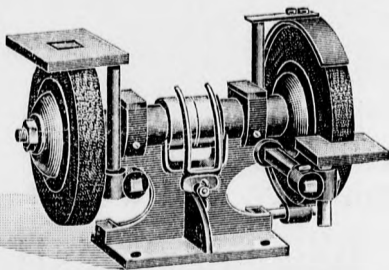
Speciális üzem mindennemű sajtószerszámok (Schnitte Stanzen), a vas, fém, lemez,
papír stb. tömegcikk szakszerű gyártásához. Szabadalmi minták elkészítése. Különleges
gépek és szerszámok húzal és egyéb cikkek gyártásához.

**Méreten kívüli szerszámok és gépek, valamint mindennemű eszterga-
gyalu- és marómunkák szabatos kivitelben.**

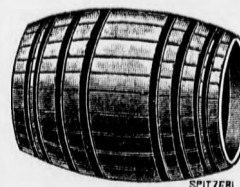
KARNER ÉS TÁRSAI

BUDAPEST, V., LIPÓT-KÖRUT 7. SZ.

☐ ☐ TELEFON 81—47. ☐ ☐



Szabatos és külön-
leges szerszámgép-
pek nagykeres-
:: kedése. ::



Speciale und Prae-
cisions Werkzeug-
maschinen Gross-
:: handlung. ::



Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Erste Wiener Werkzeugmaschinen-
fabrik und Eisengiesserei

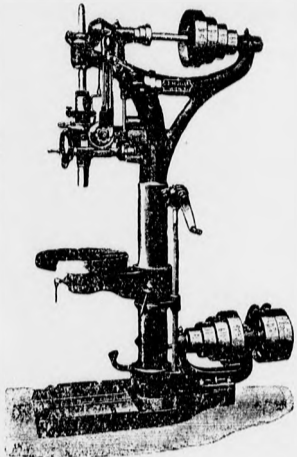
JOH. MÜLLER

Wien, X., Gudrunstr. No. 144-146.

Modernste
Konstruk-
tionen.

Serienweise
Fabrikation.

Präcisions-
Ausführung.



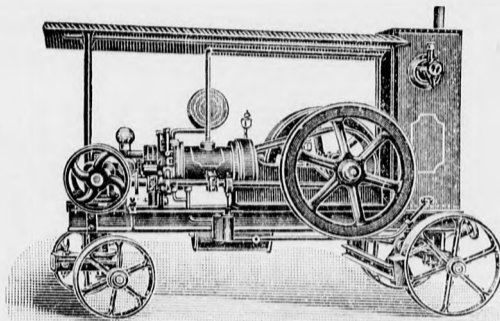
Zahnräderfräserei

mittelst neuen amerikanischen Spezialmaschinen.

KRASSNER FERENC

gépgyára

BUDAPEST, VI., Hungária-körút 72.

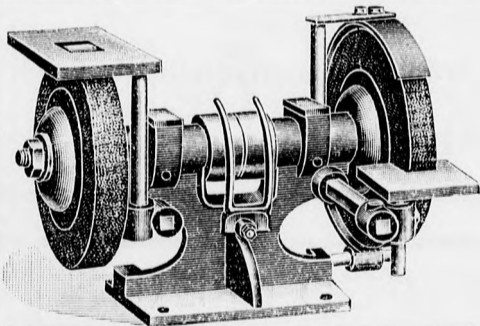


Telefon 43-84. **GYÁRT:** Telefon 43-84.

Mindenféle malomgépeket, motorokat, fageg-
munkálógépeket és berendez teljes fűrész-
telepeket, transmissiókat, stb. stb.

Költségvetés ingyen és bérmentve.

PAUL HOFMANN, BARMEN
Gewerbeschulstrasse 91.



**Doppelseitige
Schmirgel-
Schleif-
maschine.**

Wiederverkäu-
fern hoher
Rabatt.

Prospekte stehen
zu Diensten.

KARL RYSAVY

WIEN, V. MARGARETHENSTR. 95.

Spezialist in Wasser-Rückkühler
für Automobile und stationäre
Motor-Anlagen.

Reparaturen aller Systeme werden übernommen.

Próbára szállitunk hitelképes komoly vevőknek
Meteor benzin- és nyersolaj-
motorokat, Meteor lokomobilokat és Meteor cséplő-
gépeket, azon felté-
tellet, hogy ha a szál-
litott gépek a jelzett
munkateljesítményt
nem szolgáltatnák,
vagy nem működné-
nek kifogástalanul,
ugy a vevő minden
kárpótlás fizetése nél-
kül visszaléphet a
vételtől.

Meteor Motor és Gépgyár

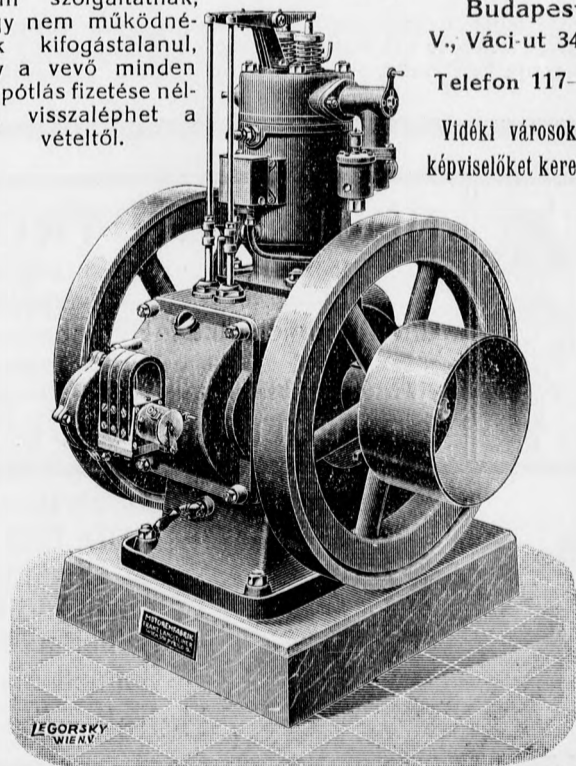
Vezérképviselőt Lőke Andor okl. gépészmérnök

Budapest,

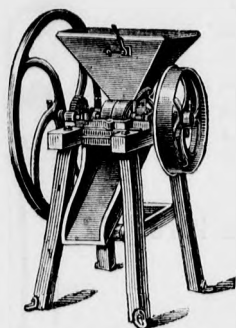
V., Váci-ut 34. sz.

Telefon 117-23.

Vidéki városokban
képviselőket keresünk.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.



Futterbereitungs-Maschinen, Häcksler, Rübenschneider, Futterdämpfer, Schrotmühlen, Kesselöfen, Jauchepumpen, ..

fabriciren und liefern in neuester und bewährter Construction

Ph. Mayfarth & Co.

Fabriken landwirthschaftlicher Maschinen, Eisengiessereien und Dampfhammerwerke.

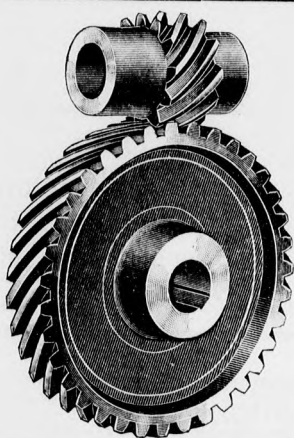
WIEN, II/1, TABORSTRASSE Nr. 71.

Kataloge gratis und franco.

Vertreter und Wiederverkäufer erwünscht.

ELSŐ MAGYAR PRACIZIÓS FOGASKERÉKGYÁR

A legelső gép- és motor-
gyárak szállítója.

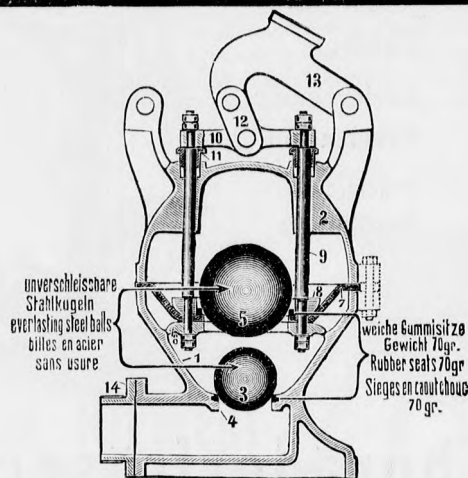


A legelső automobil-
garagok szállítója.

BENKŐ ÉS GYÉMÁNT BUDAPEST

— ezelőtt BENKŐ FERENC mérnök. —
Gyár és iroda: VII., Róna-u. 17. Telefon 114—36.

Gyárt teljesen önműködő gépekkel homlok-, csavar-, csiga-, kup- és zajtalan nyersbőr-fogaskerekeket. — Elfogadja keréktetek szabatos marását, illetve gyalulását, legolcsóbb árak mellett.



„HANNIBAL“

ideális, versenyen kívül álló egyszerű

Építési =
Iszap =
Trágyalé **Szivattyu**

üzemben a legmegbízhatóbb.

72.000 liter óránkénti munkateljesítmény!

ERNST REHM, Budweis, Böhmen.



NEUESTER TROPFENÖLER „FLOTTEUR“

Patent Haxthausen, in 6 Grössen.

Patente in allen Kulturstaaten

Unentbehrlich für alle Betriebsmaschinen.

Stets gleichmässiges Schmieren.

Grösste Betriebssicherheit. Versagen ausgeschlossen.

Zentralschmiergefässe aller Art.

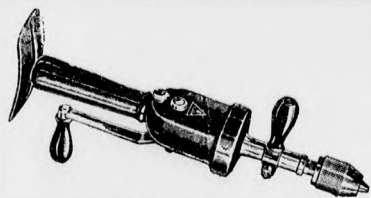
Oelersparnis zirka 50% des jetzigen Verbrauches.

Eingeführt und empfohlen von massgebenden Firmen

und Betrieben des In- und Auslandes.

Katalog u. Preiskurant gratis durch

FLOTTEUR, G. m. b. H. Berlin W. 50, Eislebenerstrasse 9.



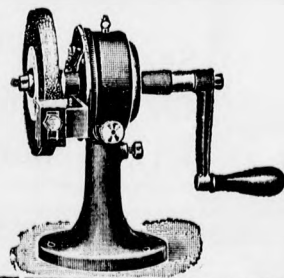
Neue verbesserte Schnell-Handbohrmaschine
— MOD. ESS-TEE — mit verdecktem Getriebe,
Gehäuse aus Stahlblech gepresst.

Leicht-handlich. — Stabil, unverwüsthlich.

Schleifmaschinen — MOD. ESS-TEE.

Schnell-Mauerbohrer — MOD. ESS-TEE.

Schell & Terhaerst, Nürnberg 31.



Hirdetöinkhöz intézendö megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.

Treibriemenfabrik Ernst Luckhaus G.m.
b.H.

Duisburg

Walzwerks-Riemen
52 m lang, 1500 mm breit
3fach, auf unserer Ein-
lauf- u. Streckmaschine

**Spezial-
Riemen**

für Walzwerke
Dynamos und
:: Motore ::

Egyedüli magyar gyártmány!

Első Magyar Fémtömlőgyár

* * részvénytársaság Pozsony-Ligetfalu. * *

TELEFON 110—51.

Központi iroda:

TELEFON 110—51.

Budapest, VI., Podmaniczky-utca 27.

Gyárt egyszerű, kettős és átfonott fémtömlőket acél, bronce,
réz és bármilyen más fémből 400 légnyomásig gőz, gáz, víz,
* * kőolaj, savak és egyéb folyadékok részére. * *

Vetőgéptömlők, kábelvédőtömlők, fémtömlők
* * **tűzoltósági célokra.** * *

Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

ZAHNRADPUMPEN

zum beständigen Zuführen von Öl, Seifenwasser etc. an allen Arten Werkzeugmaschinen, sowie Kühlwasser an Motoren- (Automobile) Räder und Wellen aus Siemens-Martin-Stahl. Erstklassige Ausführung.

Billige Preise! ..

MASCHINENFABRIK

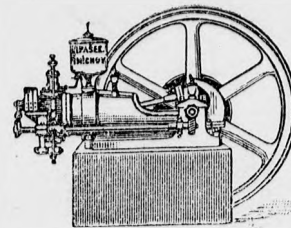
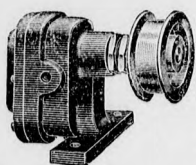
FRIEDR. REICHERT

BERLIN S. O. 36.

Alleinverkauf für Ungarn u. d. Balkan

PETHE ÉS TÁRSA

BUDAPEST, V., HONVÉD-UTCA 4.



Compl. Sätze

Rohguss

zum Selbstbauen von Benzin-, Rohöl-, Sauggas- u. Windmotoren, Locomobilen, Pumpen u. Spritzen aller Art liefert Motoren- u. Pumpenfabrik mit Giesserei

Pašek & Comp. Prag-XII.

SEMPERIT

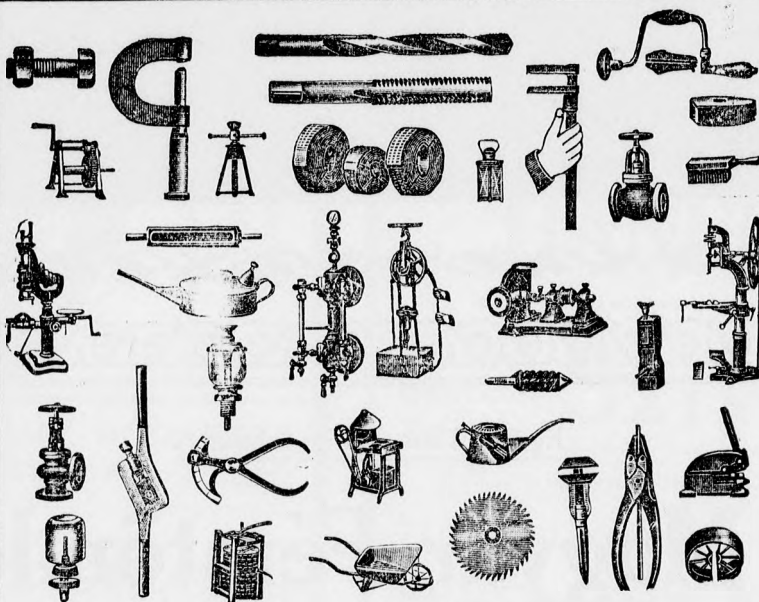
A legtökéletesebb magas nyomású tömitőlemez. Kapható az összes műszaki üzletekben lemez-, zsinór-, keret- és gyűrűalakban.

Pethe és Társa

BUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

Műszaki és elektrotechnikai nagykereskedés.



Pethe & Comp.

BUDAPEST, V.,
Honvéd-utca 4. sz.

Telefon: 88-07.

Technische u. Elektro-techn. Grosshandlung.



Goetze-Metalldichtungsringe für Flanschenrohre, Ueberhitzer und Verschraubungen aller Art.

Goetze-Metallpackungen für Stopfbüchsen jeder Art und Grösse an Dampfmaschinen, Kompressoren, Grossgasmaschinen etc.

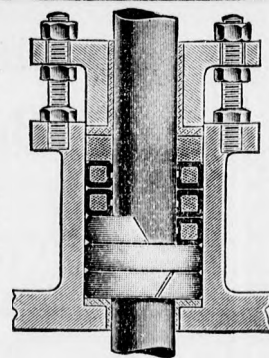
Goetze-Kolbenringe aus feinstem Spezial-Tiegeleisenguss für Dampfmaschinen, Grossgasmaschinen und Motore aller Art. Federnd nach innen spannende Liderungsringe aus Spezial-Tiegeleisenguss für Kolbenstangen-Stopfbüchsen an Grossgasmaschinen.

Goetze-Weissmetall.

Goetze-Hochdruckbronze Metall-Gussstücke, Armaturenteile, Pumpenkörper, Ventile ect., bis über 1000 Atm. Druck, absolut dicht, roh und bearbeitet.

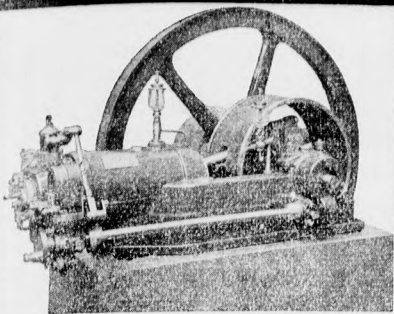
FRIEDR. GOETZE, BURSCHEID B. CÖLN A. RH.

Grösste u. leistungsfähigste Fabrik für Metall-Dichtungsringe u. Packungen, Metall- u. Phosphorbronze-Giesserei.

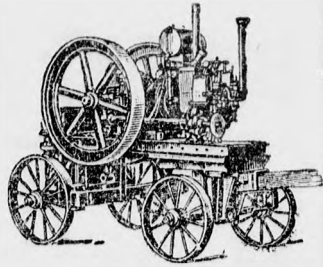


Goetze selbstschmierende Metall-Hohringpackung.

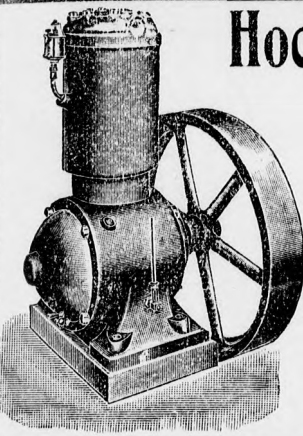
Hirdetöinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Legjobb gyártmányu
cséplőkészletek, motor- és gőzipari
gépek, összes gazdasági kis és nagy
gépek, malom-, téglagyártó- és
bányászati gépek és berendezési
tárgyak, műszaki cikkek.



Hirschler és Zoltán BUDAPEST, V.,
Báthory-utca 10. sz.



**Hocheffekt-Vertikal
Kompressoren**

ausserdem
Triplex-Pumpen
Centrifugal-Pumpen
Rotations-Pumpen

CARE HESSE
Chemnitz in Sachsen 13.

HÜFFEL & CO. WIEN,

IV., BLECHTURMGASSE 14.

EGYETEMES

csőfogó és csavarkulcs

Kiszolgálás egy kézzel. Nincs iga-
zítás. Nincs beállítás. Pillanat alatt
fog. Érintve ható nyomás. Ugy
dolgozik, mint egy kerepelő furó.
A gyöngye csöveket nem nyomja
be. Könnyebb, mint bármely más
csőfogó. A legnagyobb igénybe-
vételt kiállja. Legjobb anyag. Leg-
jobb kivitel. Legnagyobb tartósság.

Ájánljuk azonkívül

Eredeti amerikai szerszámgepeket.

Árjegyzék ingyen.

BRAEUEREI

Spiritus- und Zuckerfabriks-Rekonstrukti-
onen, einzelne Apparate und Rohrleitungen
werden prompt und billigst ausgeführt.

Patent Kühlapparate für Brauereien

mit grosser Ersparnis von Eis und Brennstoff.
NEUHEIT! NEUHEIT!
Offerte und Kostenvoranschläge gratis!

GRÜNZWEIG & CHRZ

Kesselschmiede und Maschinenwerkstaette Radlitz b. Prag.

Graef-féle „GNU“ fémfűrészlapok a legjobbak.

Minta és árjegyzék
kivánatra ingyen!

Pezsgősüveg átvágása

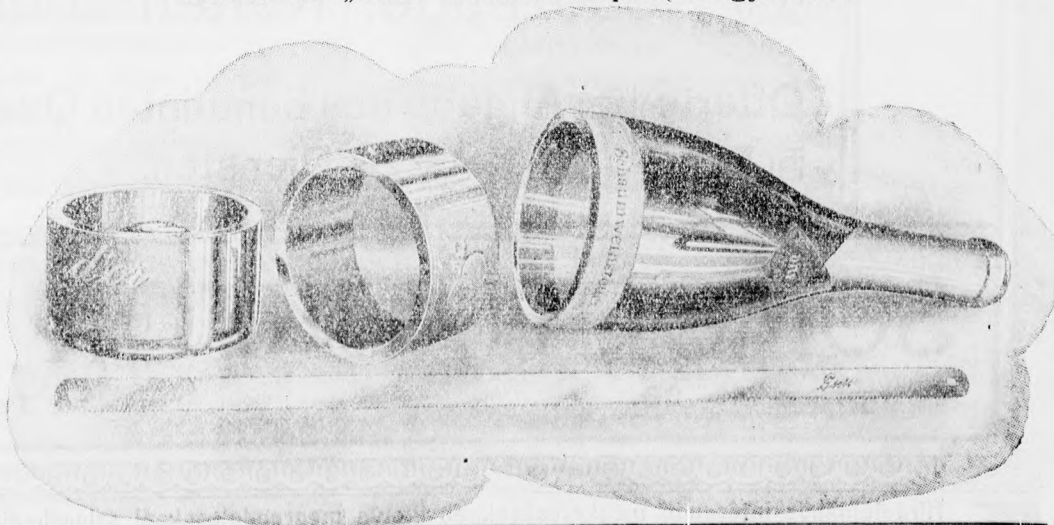
Graef-féle „GNU“
fémfűrészlappal.

Egyedárusítás:

PETHE és TÁRSA

Budapest,

V., Honvéd-utca 4. sz.



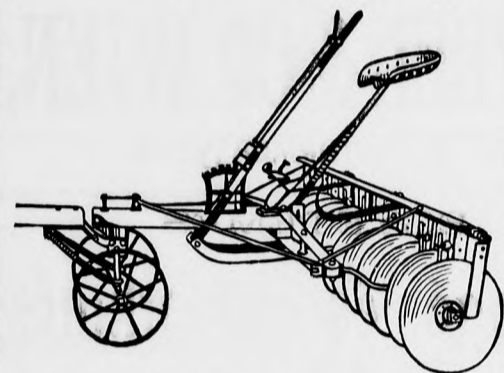
Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

Bächer Rudolf EKE-GYÁRA ajánlja elsőrendű anyagból készült tökéletes szerkezettű **egy- és többvasu acélekéit,** acélboronáit és mindennemű talajművelő eszközeit, amer. rendszerű **táresás boronáit.**

Magyarországi főraktár: Budapest, VI. ker., Nagymező-utca 68. szám.

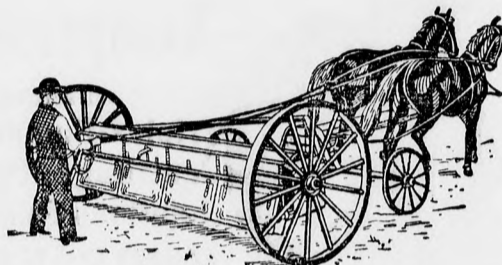
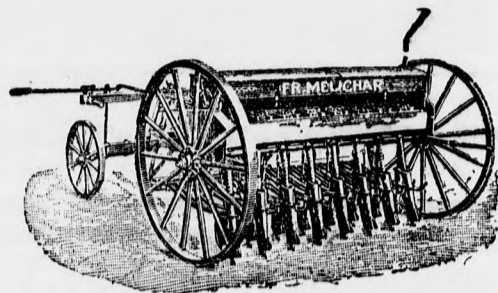
Melichar Ferenc

Páros soru „UNICUM“,
páratlan soru „FORTUNA“



vetőgépei

a legkedveltebbek,
miért is óva intem
a gazdaközöniséget
értéktelen
utánzatoktól.



Árjegyzékkel vagy árajánlattal szívesen szolgálunk.

KETTEN aller Art.

Kalibriert, Gall-Ewart, Flaschen-
zug, Schiffs- und Kranketten,
Hebezeuge, Kettenräder.

Offerte bei Angabe des benötigten Quantums
stets zu Diensten.

SOMOGYI VIKTOR

Telephon 111-29.

Budapest, VI,
Lehel-utca 5.

Telephon 111-29.

Hirdetőinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél szíveskedjék lapunkra hivatkozni.

PARALLEL-SCHRAUBSTOCK

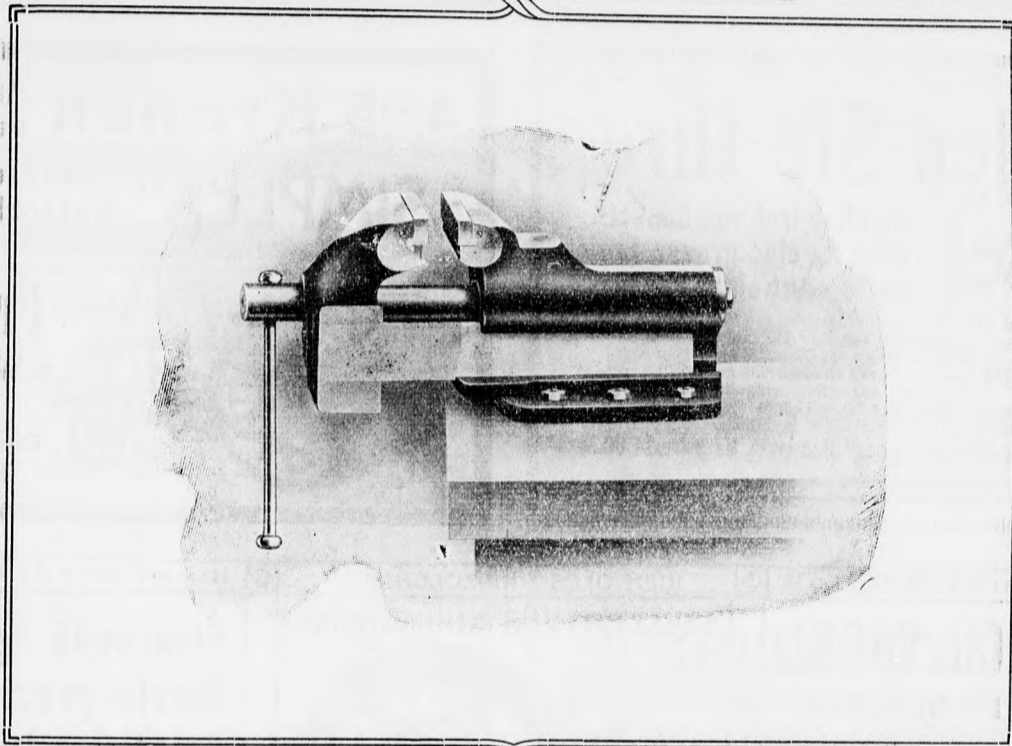
"SYSTEM METZGER"

MIT SCHMIEDEEISERNER FÜHRUNG

PATENTAMTL.
GESCHÜTZT

(NACH VORN AUFGEHEND)

PATENTAMTL.
GESCHÜTZT



Vorzüge des Materials:

Führung bestehend aus schweren, schmiedeeisernen auf Hochkant gehobelten Schienen, welche in gefrästen Nuten laufen.

Spindel aus nahtlosem Stahl-Rohr „System Mannesmann“.

Körper aus extra zähem Spezialguss nach besonderem Verfahren.

Präzisionsarbeit in allen Teilen, keine Marktware.

Grosse Ersparnis an Reparaturen.

Das Gewinde der Spindel ist so gehalten, dass ein leichtes Andrehen genügt, um das
 □□□□□□ Arbeitsstück absolut festzuspannen. □□□□□□

Bruch in der Führung ausgeschlossen. Spindel fast unverwüchtlich.
 Die Backen können sich bei sachgemässer Behandlung nicht lösen.

Sondermann & Bansa, Frankfurt am Main

Vorz. der Konstruktion:

Seitliche vorzüglich bewährte Befestigung der Stahlbacken, keine Schraubenlöcher auf der Arbeitsfläche.

Grosse Spannweite.

Ebene Bodenfläche, keine Beschädigung der Werkbank beim Befestigen resp. Verlegen.

Jeder „feste“ Schraubstock kann sofort durch Unterlegen des Untersatzes „drehbar“ gemacht werden.

Allerhöchste Auszeichnungen.

Sämtliche hygien. Bierdruck-, Flaschen- und Fassfüllapparate, Brauereimaschinen, elektr. Wasser- und Benzin-Luftkompressoren, elektr. Ventilatoren, Eiskasten, ferner Benzinmotoren 1/2, 1 1/2, 3 HP für kleine Industrie erzeugt und liefert mit voller Garantie die Spezialfabrik

G. KLAUZ & Co.
Prag-Smichow
(Böhmen)
Zbraslavská fr. 286
Solide Bedienung.
Preisliste gratis
TELEFON Nr.: 3416





Sanitor készülékek

Uj cikkek. □ Acél- és lágyöntések.
Sodronykötelek. □ Fehér- és színes lemezből készült dobozok. □ Plakátok és más tömeg-cikkek. □ □

Telefon 106-08. Telefon 106-08.

Sebes és Beck utóda Beck Károly

Budapest, V., Súlyom-utca 20.

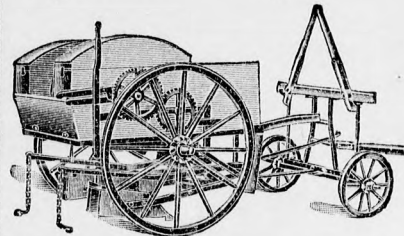
Wollen Sie Ihre Kessel wirklich frei von Kesselstein u. eine grosse Ersparnis an Kohlen haben?

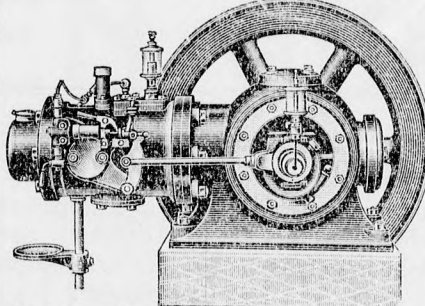
Dann gebrauchen Sie unser weltberühmtes, von Eisenbahnen und den grössten Werken Amerikas und Europas ständig benütztes Kessel-Zephon welches Ihnen die Garantie gibt, dass Armaturen u. Kesselwände nicht angegriffen werden. Trotz seiner hervorragenden u. unübertroffenen Güte ist der Preis nur M. -75 inkl. Packung. 150 Gr. genügen monatlich pro qm Heizfläche.

Kesselsteinpulver-Werke „Zephon“ Hannover, Marktstrasse 60.

4-5 Kronen Anbau-Regie per Joch mit „SIMPLEX“ Erdäpfellege- und Zustreif-Maschine Patent

Fr. Zucker
p. Willersdorf 27.
N.-Oest.
Correspondenz bitte Deutsch.



<p>Mindennemű motorok</p> <p>HEINRICH VOGEL MÓTOR- ÉS GÉPGYÁR Offenbach a. M. Magyarországi kizárólagos képviselő: PAUCHLY BÉLA Debreczen, Petőfi-tér 13. szám. különösen malmok</p>	<p>IGEN OLCÓ KISZOLGÁLÁS!</p> <p>SZELLENTYÜS KORMÁNYMŰ</p>  <p>Magnet gyújtás. Legcsekélyebb tüzelőanyag-fogyasztás. ÁRJEGYZÉK INGYEN!</p>	<p>mezőgazdaság, ipar</p> <p>Elsőrendű gyártmány! Kiváló precíz munka! Csendes, zajtalan üzem!</p> <p>Szivógáz-telepek Nyersolaj-motorok Szerszámgépek □ □ Gőzgépek □ □ részére. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □</p>
---	--	--

Anton Schlüter, München Ost 73

grösste Spezialfabrik für den modernen Präcisions Motorenbau in Bayern. □ □

HÄNDLER, welche konkurrenzfähig sein wollen, müssen unbedingt die neuesten Preislisten über Schlüter's Original-Motore besitzen.

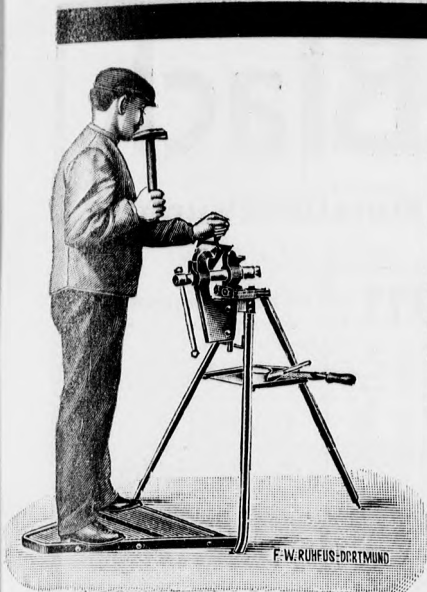
Schlüter's Original-Motore

Bester Motor der Gegenwart. Vollkommen konkurrenzios. Tadellose Ausführung. Geringster Brennstoffverbrauch. Durch u. durch Präcisionsarbeit.

Verlangen sie sofort meine allerneuste Preislisten.
Höchster Rabatt. Leistungsfähige Vertreter gesucht.




Hirdetőkinkhöz intézendő megkereséseknél, illetve megrendeléseknél sziveskedjék lapunkra hivatkozni.



Neu!
Montage - Werkbänke

zusammenlegbar,
auswechselbar mit Parallel-
Rohr- und

Flanschschraubenstöcke
Kombin. Parallel-Schraub-
stöcke zum Spannen für
Rohr-Rund- u. Flachstücke,
Wiederverk. hoher Rabatt.
Verlangen Sie Preisliste.

Specialfabrik
JACOB DÖRING,
Hagen i. W.

mit der
Marke
F. D.

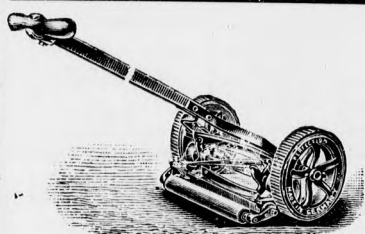
**„DICK“ -
Präzisions-
FEILEN**

Erstklassige unübertroffene Erzeugnisse
werden von jedem Fachmanne bevorzugt,
weil sie schnelles, exaktes Arbeiten ermög-
lichen. Tagesproduktion 16.000 Feilen. □ □
Ueber 699 Arbeiter. □ □ Feilen aller Art
Werkzeuge.

Friedr. Dick, Esslingen a. N.

Abner & Co. G. m. b. H.

OHLIGS 55.

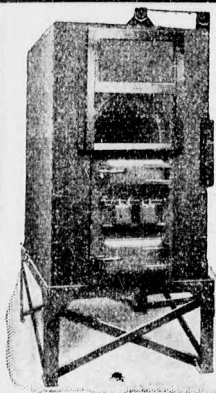


**Fűkaszó-
gépek**

„Perfection“ védjeggyel.
Első díj: Budapest, 1902.

Szönyegseprő-készülékek, porszívógépek.

Megkeresések németül kéretnek.



Unübertroffen in ihren
Leistungen sind die

**Glüh-, Härte-
u. Einsatzöfen**

(System Hartmann)

mit Patent-Halbgasfeuerung (neueste
Konstruktion der Stierfeuerung).

Garantiert 1200° C in der Muffel.
Gleichmässige Erwärmung. Braun-
kohlenfeuerung ohne künstlichen Zug,
daher im Betrieb der billigste Ofen.

Ia. Referenzen.

HARTMANN & STEIN,

Specialfabrik für Glüh- und Härteöfen
Dresden-A. 28, Habsburgstr. 1.

Telefon 9290.

SPITZ GYULA

ÉPÍTŐ-SZERSZÁM, FAÁRUK ÉS MŰ-
SZAKI CIKKEK NAGYKERESKEDÉSE
BUDAPEST, VI., ARADI-U. 17. SZ.

TELEFON 143—20. ○ TELEFON 143—20.

KETTEN

in nur erstklassiger Ausführung und Konstruktion

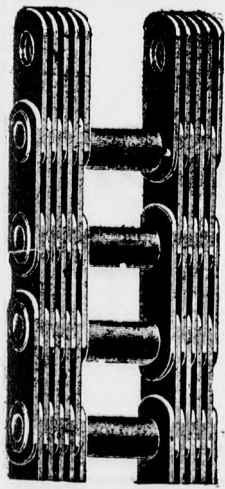
billigst u. prompt

liefert das HEBEZEUGE-, KETTEN- UND SCHMIEDEWERK

F. A. LEDERMANN

TELEPHON Ottakring 165. Wien, XVI/2, Brunnengasse 17. TELEPHON Ottakring 165.

Hebezeuge.



Bei Bestellungen, Correspondenzen etc. an die inserirenden Firmen, ersuchen wir sich auf unser Blatt als Quelle beziehen zu wollen.

SIRIUS

Elektr. Ges. m. b. H. LEIPZIG.

Telefon: 464-6621. Tel.-Adr.: SIRIUS.

Fabrik für Gleich- und Wechselstrom-
motore und Dynamomaschinen.

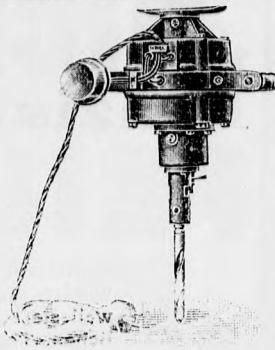
Dynamos für Elektro-Chemie und -Metallurgie, Motordynamos, Umformer, Strom- und Spannungsregulatoren, Schleif- und Poliermotore.

Elektrische Schleifapparate zum Aufspannen auf Drehbänksupporte für Gleich- und Drehstrom.

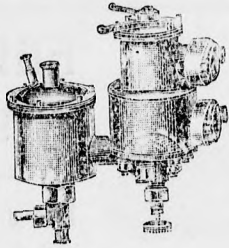
Schalttafel-Messinstrumente für Gleich- und Wechselstrom.

Bogenlampen für alle Strom- und Schaltungsarten; Effekt-Flammenlampen; kl. Dauerbrandlampen für ein bis sechs Amp.

Preislisten auf Verlangen.



Elektrische Hand- und Tisch-Bohrmaschinen mit 1, 2 und drei Geschwindigkeiten für Gleich- und Wechselstrom.

VERGASER.Für Motore
aller Art
und jeden
Brennstoff.Katalog
zu
Diensten.**ARNO BIERIG, Armaturenfabrik,**
Spezialfabrik für Vergaser, Leipzig-Lindenau.**Star-Black**

die idealste Metallpackung

Josef Kasper
& Ziernfuss

1911:

Auf der höchsten Stufe
praktischer u. fachmännischer
Entwicklung steht
„Star-Black“

Patente angemeldet.

Elastisch!

Unverwüstlich!

Weich!

WIEN, II/8.,
Ybbsstrasse 38.

1910:

Das Material wird sehr gut.

1909:

Die Erfindung wird verbessert.

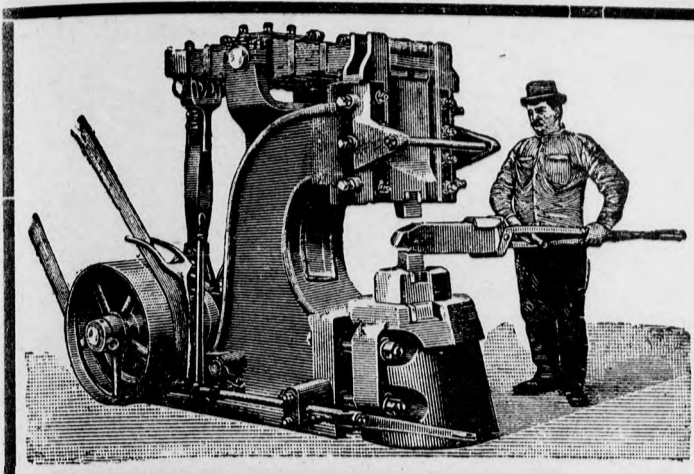
1908:

Eine primäre Urform ist „Vas-Black“

3 Monate zur Probe!

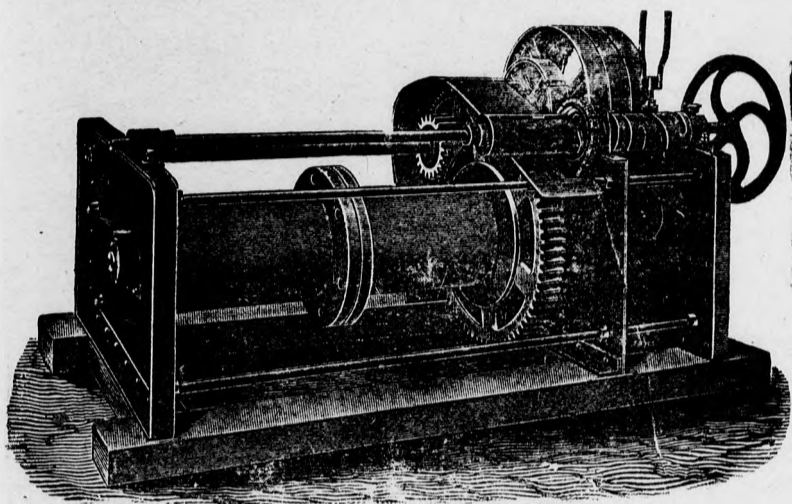
2 Jahre Garantie!

Reserviert für die Firma
JOSEF ROSENAU JUNIOR
Frankfurt a/M.



Gróf Csáky László Prakfalvi vas- és acélgár részvény-társaság

Budapest IX, Csillag-utca 4
AJAX 5/0 GYORSESZTERGA-
ACÉL páratlan munkabírással. —
TÉGELYÖNTÖTT SZERSZÁM-
ACÉL legjobb minőségben az ösz-
szes használati célokra. — "AJAX"
SZAB. RUGÓSPÖRÖLYÖK leg-
olcsóbb, legegyszerűbb] és leggaz-
daságosabb üzemkörölyök. —



Aufzugswindwerke

für Bauten, schiefe Ebenen, Bremsbergbahnen,
etc. gefahrlos arbeitend, selbsttätige End-
ausrückung, Kabelwinden, Beton- und Mörtel-
mischmaschinen, Ziegel- und Mörtelaufzüge, Pumpen,
Karren etc. baut und liefert

Baumaschinenfabrik, Baubedarfs-Gesellschaft
NOSKOWSKI & JELTSCH
BRESLAU 8, Neue Taentzienstrasse 63.

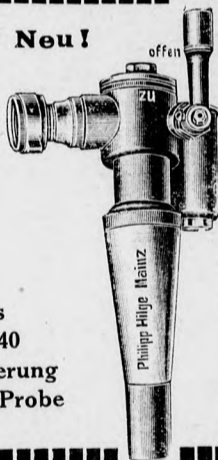
J. H. KALSBACH Remscheid-Vieringhausen.

Spezial-Fabrik für
WINDEN

☞ ☞ aller Art. ☞ ☞

Reparaturen prompt und billigst.

Neu! Neu!



Preis
Mk. 40
Lieferung
auf Probe

Hilge's Automatischer Sicherheits-Abfüllhahn

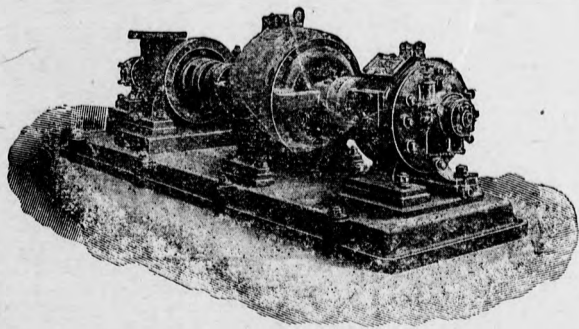
Einfachste Konstruktion.
Arbeitet absolut zuverlässig.
Kein Ueberlaufen der Fässer
mehr.

PHILIPP HILGE, MAINZ

Älteste Spezialfabrik
aller Weinpumpen.

Weltausstellung Brüssel 1910.
:: Goldene Medaille. ::

Condensationsbau-G. m. b. H.



vormals OTTO SORGE, BERLIN-HALENSEE
Hochvakuum-Condensations-Anlagen, Tiefkühlende
Rückkühl-Anlagen, Drosselungsfreie Dampfent-
ölungs-Anlagen, Rotierende Pumpengruppen,
Vorwärmer, Kompressoren, Pumpen. □□□□□

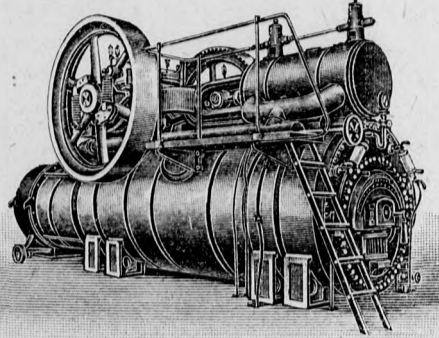
General-Vertreter für Österreich-Ungarn:

Ingenieur Leo Rosenthal

Wien V., Wienstrasse Nr. 59. □□□□□□□□

Maschinenfabrik „BADENIA“

vorm. Wm. Platz Söhne A.-G. Weinheim (Baden)
empfielt sich zur Lieferung von **Lokomobilen** für Satt-
und Heissdampf (D. R. P.)



○=○=○=○=○

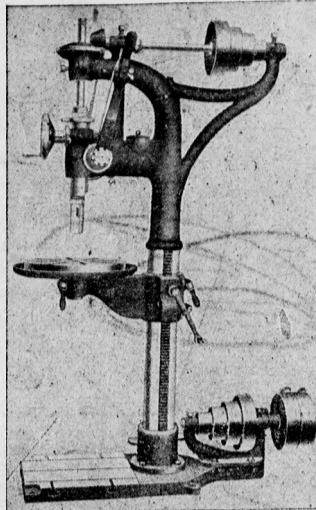
Spezialität:
Stationäre, Patent-
Heissdampf-Gleich-
strom-Lokomobilen
mit Achsregler.

○=○=○=○=○

Anfragen
erbeten an den
Alleinvertreter:

Rudolf Weiss, Prag, Mariengasse 20.

Beste Bezugsquelle für Händler. Man verlange Katalog.



**Gebr. Reinhold,
Maschinenfabrik
Gera 9. (Reuss).**

Specialität
Bohrmaschinen

mod. Kostruktion in
allen Grössen.

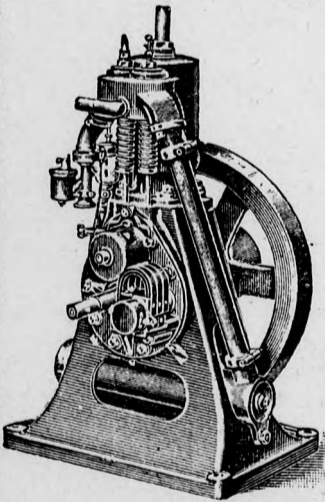
CARL FELDMANN REMSCHIED-VIERINGHAUSEN.

Mindennemü fémfürészek és gépkécek különlegességi gyára.



FIDUS

□ KLEIN-MOTOREN □
für Industrie und Landwirtschaft.



1-10 PS.
für Benzin, Benzol,
Gas, Petroleum.

Fidus Motordynamos

für Villenbeleuchtung,
Kinematographen
etc.

Fidus Bootsmotoren

mit umsteuerb.
Schraube - Wende-
getriebe etc.

Fidus Motorpumpen

für Wasserversorgung
etc.

Motor-Zubehörteile

Vergaser, Zündkerzen,
Zündapparate, Kühlwasserpumpen, Kolbenringe
etc. etc.

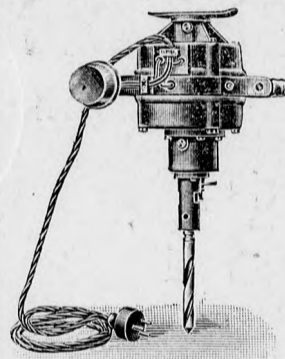
Verlangen Sie gratis unsere neuesten Prospekte.

Maschinen- & Motorenfabrik

M. FALKENSTEIN & Co.

G. m. b. H.

Berlin, S. O. 33, V. Schlesischestr. 30.



Oskar Kirchenberger

Prag, Tuchmachergasse 11-13.
Telefon: 2206.

„FIRSTCLASS“

villamos kézi furógép, minden
áramfeszültségre 3-szoros for-
dulat-szabályozó.

Több mint 200 drb szállitva
ezideig Magyarországra.

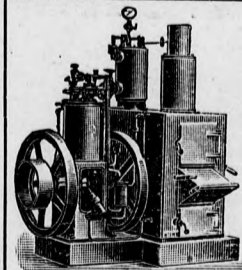
Elsőrangú referenciák
rendelkezésre állanak.

Árjegyzék kívánatra bérmentve. Olcsó árak.

FRIEDRICH-DAMPF-SPARMOTOR

Der bestbewährte
□ Motor □
für den Export.

Man verlange
□ Katalog. □



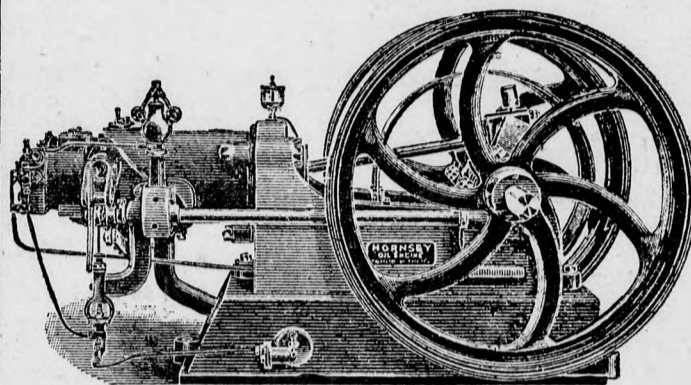
D. R. P.

Keine Betriebsstö-
rungen; solid und
dauerhaft. Für
jedes Heizmaterial,
brennbare Abfälle
aller Art geeignet.
Einfache Handha-
bung.

Motorenfabrik Edm. Friedrich
in Feuerbach bei Stuttgart.

GRAEPEL HUGÓ BETÉTI TÁRSASÁG, MALOMÉPÍTÉ-
SZET, GÉP- és ROSTALEMEZGYÁR
Budapest, V. kerület, Váczi-ut 40-46. szám.

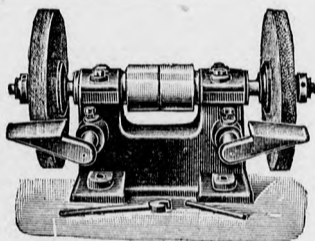
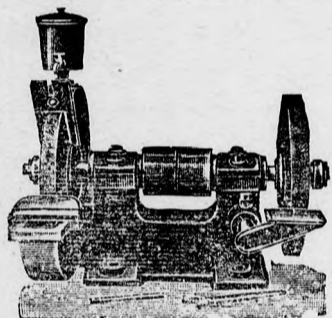
Marshall Sons & Co. Ltd.
Richard Hornsby & Sons
Ltd. és Starke és Hoff-
mann Motorgyár R.-T.
kizárólagos egyed-
elárúsítói.



Árjegyzékkel, ajánlattal,
részletes költségvetés-
sel ingyen és bérmentve
szolgálunk, valamint ki-
vánatra szakembert díj-
talanul bocsátunk ren-
delkezésre.

Paul Baumgart, Berlin
O. 17. Langestrasse 53.
Maschinen- u. Werkzeugfabrik.

☎ ☎ Fernsprecher VII. 13299. ☎ ☎

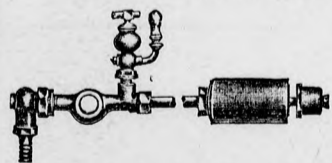


Liefert als Spezi-
alität Pressluft-
werkzeuge,
Schleifmaschinen
mit und ohne
Wasserspülung.



Kolbenringe für jede Art Motoren.

Zahnradfräseerei.
Kolbenringe.
Schnellste Liefe-
rung. Erstklassige
Fabrikate.
Fordern Sie Preise



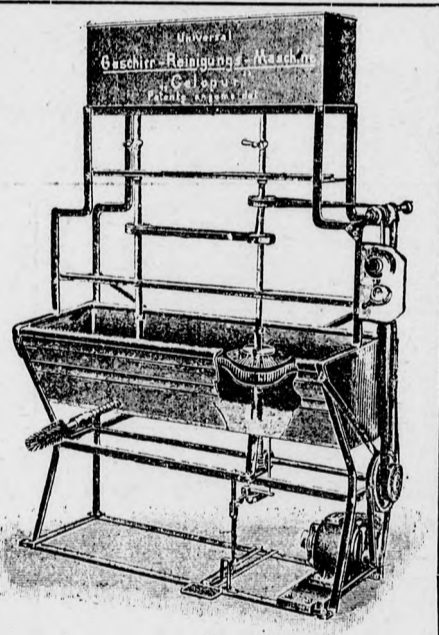
Rohrreiniger wie im Gebrauch für
Pressluft und Dampf.



Kesselsteinabklopfer nur für
Pressluft.

Automatische Universal-
Geschirr-Reinigungsmaschine

„CELOPUR“ Name geschützt. — Patente in
den meisten Staaten angemeldet.



Epochale Erfindung
für Hotels,
Restaurants,
Pensionate und
Schiffe.

Epochale Erfindung
für Sanatorien,
Spitäler,
Konvikte, Klöster,
Kadettenschulen
u. Anstalten.

Reinigt ca. 1500—1800 Teller per Stunde. Hygienisch. u. 70% Arbeitersparnis.

CARL GOLTSCHER Mechanische Werkstätte
WIEN, XIV. Bez., Schwendergasse 1.



Johann Bulir Spezialfabrik für **Berlin,**
Spiralfedern, ∴

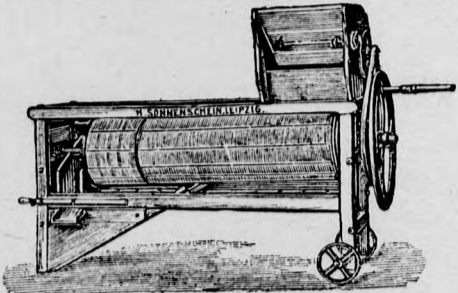
S. 42, Wasserthorstrasse 65.

Telephon: Amt 4, 11135.

Einzelne Federn für Modelle nach Zeichnung.



Sortiermaschinen und Sortierzylinder.



Für alle Getreidearten, Bohnen, Erbsen, Mais etc., etc. einstellbar.

Zylinder für Dampf-, Motor- und Göpeldreschmaschinen.

HEINRICH SONNENSCHNEIN, Maschinenfabrik
Leipzig-Reudnitz 115, Eilenburgerstrasse 39.

O. Bettermann, Hagen i. W.

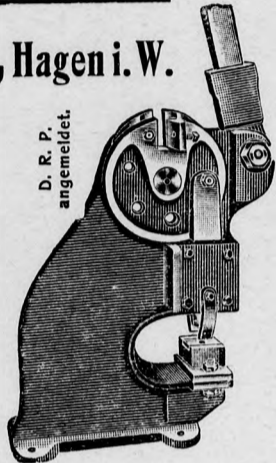
Spezialität: _____

**Lochstanzen und
Profileisenschneider**
für Handbetrieb. _____

Beim Vergleiche der Leistungen u. Preise wird man meinen Maschinen den Vorzug geben.

Hoher Händlerabatt.

Tüchtige Vertreter gesucht.



D. R. P.
angemeldet.

MOTORENFABRIK

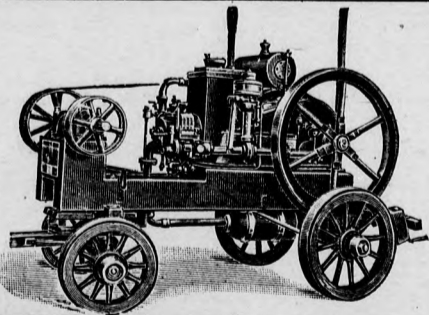
HERFORD

G. m. b. H.

in HERFORD i. W.

liefert

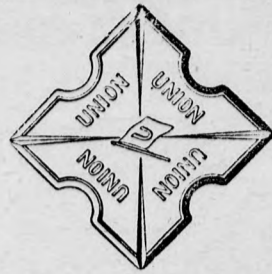
:: **Motorlokomobilen** ::
Flüssigkeitsmotore



: **Sauggas-Motore** :
in nur erstklassiger Ausführung.

**Solvente tüchtige
Vertreter gesucht.**

Hosszu éve-
ken át



kipróbált és
elismert

minőségü

csapágyfémek

a legkülönbözőbb célokra nagy gazdasági és műszaki előnyökkel használhatók.

Ia. Minta- és betűfémek.

Legmesszebbmenő jótállás!!

KIVÁLÓ REFERENCIÁK ÉS ELISMERŐ IRATOK A LEGNAGYOBB ÉS LEGELŐKELŐBB ÁLLAMI ÉS MAGÁN-
CÉGEKTŐL.

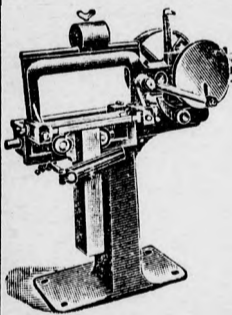
„UNION“ Metall-Gesellschaft m. b. H. Düsseldorf.

Speciális gyár fehérfémek előállítására.

▽ Egyedárusítók mindenhová kerestetnek ▽

PE-ES-SÄGE

Patentamtlich geschützt,
für Hand-, Riemen- oder
direkten elektr. Antrieb.



Schneidet einfach, doppelt u. dreifach mit 2, bzw. 3 Blättern.

Schneidet dauernd genau, weil lange nachstellb. Prismenführung

Schneidet Horizontal-, Vertikal- und Gehrungsschnitte, auch Langschnitte.

PAUL SIETZ, Maschinenfabrik Berlin
N. 39, Neue Hochstr. 20.

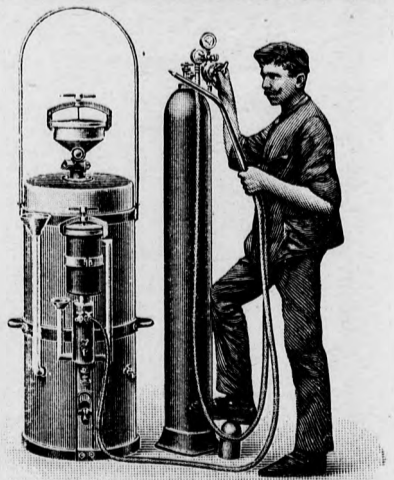
Spezialfabrik für Kältsägemaschinen aller Art,
Blech- und Winkelleisen-Biegemaschinen.

Max Schmidt,
Apparatebauanstalt,
Dresden-A.,
Materinstrasse 5.

liefert als Spezialität:



:: **Autogene** ::
Schweissanlagen

stationär und transportabel, bestbewährten Systems.

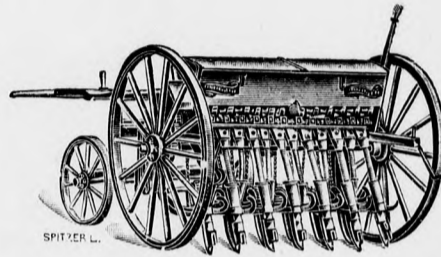


VAS- ÉS GÉPKERESKEDŐK FIGYELMÉBE!

Debreceni Mezőgazdasági gépgyár
Részvénytársaság  Debrecen

Olcsó árak 
Kitűnő minőség.
Szolid kivitel 

ajánlja „Hazai-Drill“ páros soru
„Hortobágy-Drill“ páratlan soru
legtökéletesebb vetőgépeit, első-
rendű anyagból készült ekéit, boro-
náit és egyéb talajmivelő eszközeit.
Árjegyzékkel és árajánlattal szívesen
 szolgálunk. 









BÁRDOS és BRACHFELD
MŰSZAKI és VILAMOSSÁGI VÁLLALAT
BUDAPEST VI. GYÁR-UTCA 5.

MINDEN GÉPÜZEMI KELLÉK.
SZERSZÁMOK, SZERSZÁMGÉPEK,
SZIVATTYUK, KUTAK, FECSEKENDŐK,
SZIJJAK, GÉP és HENGEROLAJOK.

ÁRJEGYZÉK INGYEN és BÉRMENTVE.







Wilhelm Fredenhagen

:: szállítóberendezések és felvonók gyára ::

OFFENBACH a/M. 18.

Szállító berendezések

Elevátorok. Transporteurök.
Serlegművek. Hevederszállítók.
Csigaszállítók.

Felvonók ugy áru-, mint személyszállítás
a legmodernebb kivitelben.

Vezérképviselő: **BÉKESSY IMRE** műszaki
irodája
Budapest, VI., Nagymező-u. 49.



Aeroplanmotoren

sowie AEROPLANE

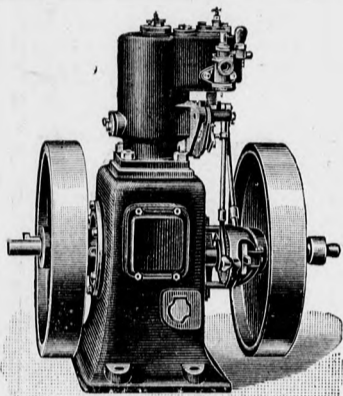
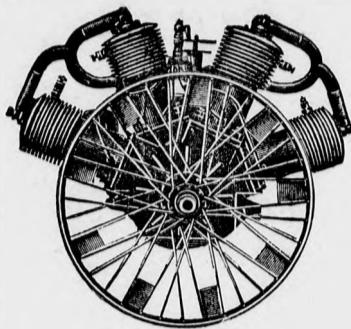
„ liefert billigt „

„ **VOLT** „

„ Motorenfabrik „

Berlin S 42.

Wasserthorstr. 51.



'GARDNER' MOTOREN

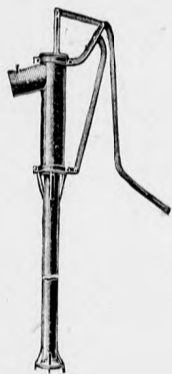
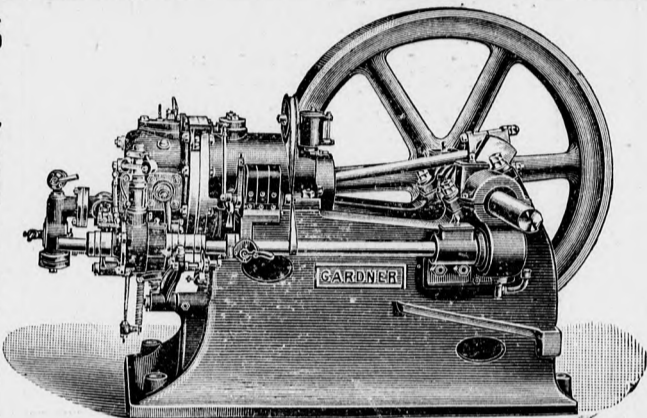
die Summe alles Guten!!

Liegende und stehende Typen für
alle Brennstoffe von 1—200 HP.

Jahresabsatz! 1600 Motoren

BIEBERSTEIN & GOEDICKE

HAMBURG I. 1g.



Jajag = trágyalészivattyú

Kovácsolt vasból. Kész állapotban tűz-
zománcozva. Autogénhegesztve. Nem
rozsdásodik. Öntvénytörés kizárva.
Nagyobb szilárdság mellett könnyebb és
alkalmasabb a hasonnemű szivattyúk-
nál. Legnagyobb teljesítőképesség. Éme-
lőképesség: 3 percenként 900-1200 liter.

J. A. JOHN, R. T.

Wien, IV/1. Frankenberggasse 4/209

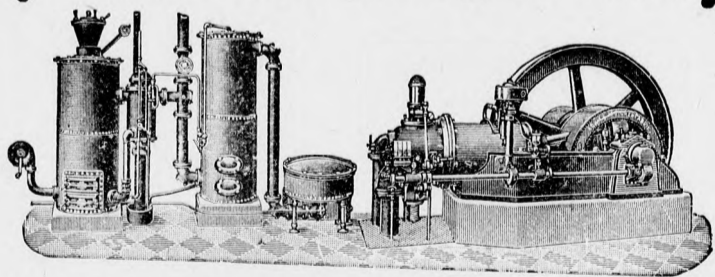
Original Adam's Benzin-Motoren u. Lokomobilen

in höchster Vollendung.

:: **Rohoel Hochdruck-Motore** ::

liegender Anordnung. Viertaktsystem.

Sauggasmotor-Anlagen. Vorzüglich
bewährt.



GERHARD ADAM

Motoren-Fabrik

Wien, IX., Schwarzspanierstrasse 18.

Fachkundige, solvente Vertreter für noch einige
Komitate gesucht.

„Jókai“ könyvnyomdai műintézet Budapest, VII., Thököly-ut 28. (Garay-bazár.)